

## Ultima sesión plenaria del Congreso de Academias de la Lengua, en Bogotá

### Importantes acuerdos para garantizar la pureza del idioma. Llega a Washington el nuevo embajador de España

Bogotá. — El III Congreso de Academias de la Lengua Española ha celebrado su última sesión plenaria en la cual fueron adoptadas entre otras las siguientes resoluciones:

Designar a Buenos Aires como sede de próximo Congreso que se celebrará en 1964; hacer un llamamiento a todas las Academias de la Lengua para que realicen en sus países investigaciones en torno a la enseñanza del idioma con el fin de velar por su conservación y difusión; rendir homenaje a Puerto Rico por sus esfuerzos para conservar el idioma; crear un seminario de Lexicografía; pedir a los diversos Gobiernos el envío de profesores de español a Filipinas y solicitar de su presidente la creación de un Instituto de Altos Estudios de Idioma y aprobar el reglamento y el estatuto de la Asociación de las Academias de la Lengua.

Simultáneamente, el Congreso aprobó una serie de resoluciones relativas a la revisión de acepciones peyorativas que se refieren a la raza, credo o nación; a la complacencia por la nueva edición reformada de la Gramática de la Real Academia Española; el envío a todas las Academias de la lista de palabras extranjeras que se utilizan sin necesidad y sus equivalentes en español y a la acogida oficial en

todo el mundo hispánico del Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua.

Igualmente, se acordó recomendar a las Academias la fundación de comités de vocabulario técnico que propaguen la definición exacta de los nuevos vocablos y señalar el 6 de Agosto como fecha anual conmemorativa de la Asociación de Academias.

Por otra parte, las Academias asociadas se comprometen a trabajar por la difusión del español en los países donde existen núcleos de población hispanoparlante y los diplomáticos hispanoamericanos en los países donde no se habla español, promoviendo la creación de institutos mixtos que dedican especial interés a la difusión del idioma.

A mediodía, en la Ciudad Universitaria de Bogotá ha sido descubierta una estatua del gran poeta romántico colombiano José Eusebio Caro. A continuación, la Universidad Nacional ofreció un almuerzo en honor de los congresistas.—Efe.

**LEGA A WASHINGTON EL NUEVO EMBAJADOR ESPAÑOL**

Washington. — El nuevo embajador español, don Mariano Iturralde, y su esposa han llegado a Washington procedentes de Lima.

Acudieron a darles la bienvenida el jefe de protocolo norteamericano, Wiley Buchanan, el jefe de asuntos franco-ibéricos del Departamento de Estado, L. Dean Brown, y otros funcionarios. La Embajada española estaba representada por el encargado de negocios, don Jaime Alba, el agregado de Defensa, general don Benito Miranda, y otros funcionarios militares y diplomáticos españoles.

El señor Iturralde fue conserjero comercial en la Embajada de España en Washington, en los años 1945 y 1946. En 1950 volvió a la capital norteamericana como miembro de una misión económica.

El nuevo embajador de España espera reunirse con el secretario de Estado norteamericano,

Christian Herter, en el curso de las próximas semanas. Después, será fijada la fecha para la presentación de cartas credenciales al presidente Eisenhower. — Efe.

**EL ALMIRANTE ABARZUA, EN LISBOA**

Lisboa. — La Frensa portuguesa destaca hoy en sus páginas la visita del ministro español de Marina, almirante Abarzuza, llegado ayer en el crucero "Canarias", de la Armada española, para representar a su país en las ceremonias conmemorativas del V Centenario del Infante don Enrique el Navegante. Los periódicos lisboetas insertan en forma

## Barcos de guerra de 15 países desfilarán mañana en Lisboa como homenaje a Enrique el Navegante

### Viaje de Hans Speidel, jefe de las fuerzas terrestres de la NATO, por EE. UU.

Berlin. — Los anticomunistas del Berlín occidental han atacado esta noche a los comunistas de la zona oriental berlinesa, cuando éstos intentaban manifestarse para conmemorar el 15 aniversario del lanzamiento de la primera bomba atómica sobre Hiroshima.

Los comunistas entraron en el Berlín occidental con pancartas antinorteamericanas y distribuyendo octavillas comunistas. La policía tuvo que intervenir para proteger a los comunistas de la

ira de los berlineses occidentales y practicar 30 detenciones entre aquéllas.—Efe.

**KUBITSCHKEK, EN LISBOA**

Lisboa. — El presidente brasileño, Juscelino Kubitschek, ha entrado oficialmente en Lisboa a bordo del crucero "Almirante Barroso", después de haber llegado esta mañana a la base aérea de Montijo en la desembocadura del Tago, donde subió a bordo del crucero para entrar oficialmente en la capital.—Efe.

**SPEIDEL, EN ESTADOS UNIDOS**

Nueva York. — El general Hans Speidel, comandante en jefe de las fuerzas terrestres de la NATO en Europa Central, ha llegado a Nueva York por vía aérea, para realizar una visita de doce días a las instalaciones del ejército de los Estados Unidos.

Speidel se trasladará a Washington esta noche, y el lunes pronunciará un discurso sobre la importancia de las fuerzas terrestres de la NATO, ante la convención anual de la Asociación del ejército de los Estados Unidos.

**BARCOS DE GUERRA DE QUINCE PAISES, EN CASCAES**

Cascaes. — Encabezados por diez buques-escuela de seis naciones, desfilarán mañana ante los presidentes de Portugal y Brasil, 58 barcos de guerra de 15 países, entre ellos, España.

Los mismos barcos que participan en el desfile naval lanzarán las salvas de honor con motivo del acto de descubrir el monumento erigido en Belém a los descubrimientos de Enrique el Navegante.

El miércoles, los presidentes de Portugal y Brasil, presentarán un desfile en tierra en el que participarán cinco mil oficiales y soldados de Marina, pertenecientes a las dotaciones de los barcos congregados en Portugal para celebrar el quinto centenario de la muerte de Enrique el Navegante.

## Hacia una fórmula de compromiso en la ONU que permita la entrada de tropas en Katanga, "sin ingerencias"

### Así lo pide Mr. "H" al Consejo de Seguridad y los delegados europeos que harán una propuesta

## Rusia exige la retirada de los belgas, del Congo

Elisabthville. — Un portavoz del jefe del Gobierno de Katanga, Moisés Tshombe, ha declarado esta mañana que el Gobierno katangués puede que envíe su propia delegación a la próxima reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Tshombe ha comenzado hoy sus actividades con una reunión ministerial y una de las primeras medidas adoptadas ha sido levantar el "estado de urgencia" de todos los aeropuertos de Katanga.

Funcionarios katangués han indicado que no han recibido confirmación alguna referente a otro posible viaje del vicesecretario de

las Naciones Unidas, doctor Bunche a Katanga.

"No permitiremos que aterricen en Katanga aviones que no vengan en son de amistad —ha manifestado un portavoz— pero si el doctor Bunche viene en calidad de amigo, será bien recibido".

En un comunicado publicado por la oficina del jefe del Gobierno, Tshombe, se dice: "Me alegro poder declarar que Burchie y a través de él, la Organización de las Naciones Unidas, ha comprendido la resolución del pueblo de Katanga de no aceptar la anarquía y el caos. Esto es alentador porque nosotros vemos en ello la prueba de que el principio de los derechos del hombre para su autodeterminación, aceptados por las Naciones Unidas, no es una vana fórmula, sino un principio respetado".

Mi Gobierno y yo, sabemos que aún quedan muchos problemas sin resolver, pero confío en que la causa de la razón de mi país —basada en la paz y el orden— triunfará".

A raíz de la declaración del secretario de las Naciones Unidas, revocando la orden de que las tropas internacionales entraran hoy en Katanga, se ha experimentado en el país un relajamiento en la tensión que dominaba en los últimos días.—Efe.

**RUSIA EXIGE LA RETIRADA DE LOS BELGAS**

Estocolmo. — La Unión Soviética ha pedido la retirada de las tropas belgas del Congo, y ha señalado que si las actuales tropas de la ONU no logran la citada retirada de los belgas, deberían ser enviadas nuevas fuerzas a la nueva República congoleña procedentes de aquellos países que están preparados para dar cumplimiento a la decisión del Consejo de Seguridad de la O. N. U.

La nueva advertencia soviética sobre el Congo, está contenida en una declaración oficial del Gobierno ruso, que ha sido dada a conocer por la agencia soviética Tass.—Efe.

**MARCHARAN DOS DELEGACIONES**

Elisabthville. — Dos delegaciones ministeriales katangués saldrán mañana con dirección a Londres y Nueva York, con la misión de exponer el punto de vista del Gobierno de Katanga sobre la situación del Congo.

El ministro de Hacienda encabezará una delegación que se dirigirá a Nueva York y el de Obras Públicas, al frente de otra delegación, con una misión similar cerca de las autoridades británicas.—Efe.

**ADVERTENCIA**

Leopoldville. — Un portavoz de las Naciones Unidas ha declarado que la cancelada orden para que tropas internacionales entraran en Katanga, no significa en modo alguno que haya sido modificada la resolución adoptada por la ONU.

"Las tropas belgas deben retirarse y los soldados internacionales entrar en Katanga", dijo el portavoz.—Efe.

**PETICIÓN DE MR "H" PARA RESOLVER EL CASO**

Sede de las Naciones Unidas. — El secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld, ha pedido al Consejo de Seguridad que establezca unas reglas que permitan a las fuerzas de las Naciones Unidas entrar en Katanga sin interferir la situación política interna del Congo.

En un informe sobre su decisión de no enviar tropas en la forma antes prevista a la provincia secesionista, el secretario general dice que el problema planteado es de índole política interna

## Hoy, XVII festival taurino a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados

### Existe una extraordinaria expectación por asistir al festejo, que dará comienzo a las cinco de la tarde

### Casi un centenar de regalos serán sorteados entre el público



Esta tarde, a las cinco en nuestra plaza de toros, se celebrará el XVII festival taurino, organizado por la Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS, con el patrocinio de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros, a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados.

Notorio el entusiasmo que existe en la ciudad por presenciar este festejo que es maravilloso espectáculo pero, sobre todo, fiesta de caridad en favor de los ancianos acogidos en el Asilo de Hermuñillas, queremos destacar, sobre todo, el espíritu y caritativo rasgo de generosidad de los tres matadores de toros Antonio y Juan Bienvenida y Rafael Pedrosa, bise de este homenaje burgalés a esos ancianos desahuciados que, merced al valor y arte de esos diestros, van a recibir el festivo año de ocio que Burgos les tributa a quienes además se debe el cuantioso beneficio que, sin duda alguna ha de alcanzarse en el festejo de hoy.

Vayan, pues, para esos famosos matadores de toros, como antelada expresión de reconocimiento; estas líneas en las que los periodistas burgaleses les hacen patente el renuncio tributo de gratitud de la Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS por su valiosa colaboración a esta obra



que los periodistas burgaleses organizan anualmente en la plaza de toros con la mayor simpatía de nuestra ciudad.

(En sexta página, amplia información sobre el festejo y relación de los regalos.)

## Regresan los paracaidistas belgas



Tras su eficaz actuación en el Congo donde acudieron con rapidez en defensa de los blancos atacados por los indígenas, las fuerzas de paracaidistas belgas se repatriaron a la metrópoli, donde reciben el homenaje entusiasta de la población civil que les hace objeto de demostraciones de cariño en su paso por las calles de Bruselas.

En la foto: El Rey Balduino charla con un grupo de heridos recién llegados al aeropuerto de Bruselas.

(Foto «Europa Press»)

## Mensaje de Hiroshima en el XV aniversario de la primera bomba atómica

### A los actos conmemorativos de la trágica efemérides asistió el Príncipe Aki Hito

## Manifestación "antinuclear" en Nueva York

Hiroshima. — Los ciudadanos de Hiroshima, donde fue arrojada la primera bomba atómica hace cinco años, en un mensaje con motivo del aniversario del lanzamiento indican al Mundo que debe reconocerse que no puede existir esperanza de victoria mediante una guerra nuclear.

«Estamos convencidos de que es nuestro deber establecer un nuevo mundo en el que los pueblos puedan vivir juntos y en el que todas las armas nucleares hayan sido totalmente suprimidas y se haya renunciado a la guerra», dice el mensaje.

El mensaje en cuestión fue dado a conocer al terminar los actos conmemorativos a los que asistió el príncipe heredero Aki-Hito y otras personalidades.—Efe.

**MANIFESTACION EN NUEVA YORK**

Nueva York. — Varios miles de manifestantes se han dirigido a la sede de las Naciones Unidas, en una marcha de protesta contra los armamentos nucleares, en el quince aniversario de la bomba de Hiroshima.

La marcha comenzó en Bryant Park, cerca de Times Square, en el centro de Nueva York, donde la multitud empezó a agruparse bajo las consignas de una organización privada, la Comisión para una Sensata Política Nuclear.

La Policía adoptó precauciones extraordinarias para mantener el orden y los funcionarios de seguridad de las Naciones Unidas impidieron la entrada en el recinto a las personas no autorizadas para ello. No obstante se concedió permiso a un ministro protestante, a un rabino y a un sacerdote católico, que formaban parte de la manifestación, para que entraran en la sala de meditación de la sede de la O. N. U. a ofrecer sus plegarias.—Efe.

## Munich, escenario de una impresionante pontifical en rito bizantino, con directa participación de 300.000 personas

### «La guerra dijo el Cardenal Koenig es un asesinato de hermanos»

## S. S. clausurará hoy el Congreso Eucarístico con un mensaje

Munich. — El cardenal Spellman de Nueva York, ha pronunciado un sermón en la catedral de Munich, totalmente llena de fieles, en el que dijo que los dirigentes comunistas "como bestias salvajes están ebrios de codicia y poder y los recientes acontecimientos son la prueba evidente de la posibilidad de que llegue un día en que desaparezca la libertad en el mundo".

"Pero si el mundo libre —dijo— mantiene su vigilancia y la fe en sus creencias la amenaza de los jefes comunistas no logrará triunfar".

**PONTIFICAL EN RITO BIZANTINO**

Munich. — A las ocho y cuarto de la tarde, ha dado comienzo en la gran explanada de Theresienwiese, una misa solemne de pontifical, en rito bizantino con participación del pueblo y la cooperación de un coro griego, ruso y ucraniano. Unas 300.000 personas se congregaron en torno al gigantesco altar, desde el cual el arzobispo de Viena, Cardenal Koenig, pronunció un sermón.

"Los verdaderos derechos del hombre han sido puestos en duda en un mundo marcado por el pesimismo —dijo entre otras cosas— afirmando también que "la guerra es un asesinato de hermanos".

"No es igualmente natural —añadió el Cardenal—, que los que participan del Pan Eucarístico participen también del pan terrenal, esto es, seremos capaces de ignorar el estado de las tierras subdesarrolladas".

El Cardenal Koenig dijo después que este Congreso tiene lugar en un año señalado por catástrofes naturales de incommensurable magnitud y en un año en que, pese a la amenazadora catástrofe, los dirigentes del Mundo están divididos por la culpa.

"La historia de la Liga de Naciones y la de la Organización de las Naciones Unidas —continuo— demuestra que las masas de bautizadas no han ido más allá del reconocimiento externo del amor fraterno cristiano.

La creencia en el progreso, en el desenvolvimiento para los mejores y en el de su mundo, están siendo hoy, en gran medida, reemplazados por un pesimismo inválido. ¿Dónde está la ayuda, donde la seguridad, donde la luz en las oscuridad? Cristo, porque Cristo, dijo: "Yo soy la luz del Mundo, quien me siga no errará en la oscuridad".

Como demostración de su fe en la luz del cristianismo, cada una de las 300.000 personas asistentes a la misa, participaron en el reparto de luces, a la terminación del sermón del Cardenal Koenig.

La distribución de luces tiene especial significación en el rito bizantino, con todos los miembros del pueblo, con sus familias y en bufandas encendidas, que simbolizan a la Santísima Trinidad.

El Congreso celebrará mañana su clausura con una misa de pontifical y un discurso transmitido por Radio, del Papa Juan XXIII.

El canciller austriaco, Julius Raab, ha interrumpido sus vacaciones para participar, privadamente, en el Congreso. Se cree que durante su breve estancia en Munich, se entrevistará con el archiduque Otto de Habsburgo, predecesor al Trono austro-húngaro.

**EL CARDENAL TESTA, VISITA VARIAS CARCELES**

Munich. — La Jornada de la Cruz, del Congreso Eucarístico Internacional, terminó, como las anteriores, con una gigantesca concentración en la gran plaza del Congreso.

El legado pontificio, Cardenal Testa, visitó varias cárceles de Munich, donde, en nombre del Santo Padre, manifestó el deseo de que fuesen perdonados los castigos disciplinarios internos, aplicados estos días a los detenidos. El Gobierno de Baviera acogió inmediatamente esta intercesión.

## Comienza la conmemoración del tercer centenario de Velázquez

### Presidido por el ministro de Educación, se celebró ayer un funeral por el alma del gran pintor español

### Se prepara una singular exposición: "Velázquez y lo velazqueño"

Madrid. — Hoy se cumplen trescientos años de la muerte del pintor Diego Rodríguez de Silva y Velázquez. Para conmemorar con brillantez la efemérides se han organizado una serie de actos religiosos y culturales que han comenzado esta mañana en Madrid y terminarán en Febrero próximo, en Sevilla, tierra donde nació el genial y glorioso pintor. Junto a la Dirección General de Bellas Artes, rendirá homenaje a la memoria de tan ilustre artista el Instituto de España, el Ayuntamiento de Madrid, el Instituto de Cultura Hispánica y la Casa de Velázquez en Madrid, y otras entidades culturales españolas.

Mientras, en el Museo del Prado se sigue trabajando en las obras de reforma de las salas dedicadas a Velázquez.

Madrid inaugurará en el salón del Buen Retiro una exposición titulada "Velázquez y lo velazqueño". Habrá unos cincuenta cuadros de Velázquez y una colección de obras de antecesores seguidores y sucesores de su pintor. Para reunir estas valiosas obras, se ha acudido a museos y catedrales de varias provincias españolas, como también a países europeos y norteamericanos.

En la plazuela de Ramales, la Dirección General de Bellas Artes inaugurará una columna conmemorativa, en piedra y rematada con una cruz de hierro. Este lugar, donde fueron enterrados los restos del inmortal pintor, será debidamente urbanizado por el Ayuntamiento.

**FUNERAL POR EL ALMA DE VELAZQUEZ**

Madrid. — El ministro de Educación Nacional, señor Rubio y los directores generales de Enseñanza Laboral y de Bellas Artes, han presidido esta mañana el solemne funeral en sufragio del alma del pintor Velázquez, con el que se inician los actos conmemorativos del tercer centenario de su muerte. Asistieron a la ceremonia religiosa destacadas personalidades de las Letras y de las Artes.

Por último el párroco de San Antonio, templo donde se celebró la función religiosa, rezó un responso.—Cifra.

## LA SEMANA MISIONAL

Extraordinario éxito de la primera jornada

El Conde Potocki, ministro polaco en España, pronunció una magistral conferencia en la Diputación

Ayer llegó el obispo de Piquiany (China), monseñor Larrañaga

En las lecciones de hoy intervendrá el famoso actor Javier Escrivá, intérprete de «Molokai»

(Información en cuarta página)



**Accidente en Igualada**

Dos camiones aprisionaron a un turismo de matrícula suiza en el que viajaban cinco personas, de las cuales el conductor fue hospitalizado en estado gravísimo. El accidente, que se produjo a dos kilómetros de Igualada, tuvo su origen en la imprudente maniobra de un automóvil francés que intentó pasar a destiempo al turismo suizo.

En la foto: Estado en que quedó el coche suizo, totalmente empujado en la parte delantera de uno de los tres camiones que intervinieron en la catástrofe.—(Foto «Europa Press»)

Hoy aquí otro día luminoso para Burgos...

Ayer

tampa viva de Dios, que es Caridad.

El vehículo resultó con desperfectos de cierta consideración. Cerca de Saracín y al salirse la rueda derecha delantera...

Actualidad burgalesa

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: Nacimientos: José Manuel González y Toribio, Irene Tobar y Velasco...

Defunciones

Maximina Carrion y García, 65 años, de Burgos, San Cosme, 13; Julio Ruiz y Salvatella, 57 años, de Burgos, Francisco Salinas, 8 y Herminia Sanz y Tamayo, 43 años, de Pradoluengo, Hospital provincial.

Le molestan las gafas?

sustitúyalas por Lentillas corneanas invisibles. Venta exclusiva OPTICA INTERNACIONAL Guillermo Frühbeck

Vendemos sacos

usados en buen estado para toda clase de productos. Precios económicos. Razón: Mariano Pérez, S. A.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves 7 de Agosto de 1930

SE nombra director de la Academia de Sanidad Militar, al coronel médico don José Sanjaquet...

Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

Escuela del Magisterio Masculino de Burgos

CONVOCATORIA DE INGRESO.— Los aspirantes a la carrera del Magisterio que deseen dar comienzo sus estudios...

Delegación Administrativa de Educación Nacional

Se recuerda a los Maestros interesados en la concesión de licencia ordinaria por estudios, que el plazo de admisión de las mis-

Delegación provincial de Abastecimientos

mas, termina el próximo día 15, de conformidad con lo establecido en la O. M. de 9 de Octubre de 1924...

SALA DE FIESTAS

HOY DOS FORMIDABLES DEBUTS! POR PRIMERA VEZ EN BURGOS. Presentación de la joven intérprete de melodías N. ANS Y la encantadora y moderna vocalista MARI CELI...

TOPE MAXIMOS PARA FRUTAS Y HORTALIZAS

Topes máximos que podrán aplicarse para la venta en almacén y al público, de las calidades más selectas de los artículos que se relacionan...

Guía del ESPECTADOR

COLISEO.— "El seductor" (4) y "El hombre de las llaves de oro" (3-R). AVENIDA.— "Escapada" (3) y "Ahora y siempre" (3)...

CARNICERIA

Supermercado SUPERTEX abierta mañana y tarde

SE NECESITA

Oficial para Jefe de Taller con conocimientos bobinados de transformadores, motores y electricidad del automóvil...

SE NECESITA

Oficial para Jefe de Taller con conocimientos bobinados de transformadores, motores y electricidad del automóvil...

Hasta los gallos AVIOLINA

Suspensión de consulta. El Dr. A. Merino Andrés suspende su consulta de enfermedades de la Infancia hasta el día 15

FRIGORIFICO "PALACIOS" EL DELEXITO. Precio: 9.000 pesetas...

COMO UNA OBRA DE ARTE. Se dan sus impresiones editadas en Talleres Graficos Diario de Burgos

ALQUILERES

ARRIENDANSE pisos céntricos, cinco habitaciones, baños, calefacción, local. Vitoria 21. ALQUILO o vendo buhardilla céntrica...

COMPRO furgoneta

COMPRO furgoneta DKW. Ofertas Talleres Madrid Irán. Calle Vitoria, Gamonal. ALQUILO coches Seat...

OFRECESE chico joven

OFRECESE chico joven, servicio militar cumplido, para trabajo de oficina. Razon, Tel. 1060. SE OFRECE mujer joven para sacerdote...

SE NECESITA chica

SE NECESITA chica para cocinera y doncella de oficina. Razon, Tel. 1060. COMPRAS Y VENTAS PERSIANAS todas clases...

ENSEÑANZAS

PREPARACION Peritaje y Profesorado Mercantil. Particulares. Hoyos, Concepción, 15. MATEMATICAS, Fisica, Cursos Bachillerato...

GANADOS Y APEBOS

SE VENDE un caballo y remolque. Puebla 36, 3ª devesna. ARRIENDO trilladora con motor por temporada...

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Delegación Provincial de Burgos. ANUNCIO DE CONCURSO. Hasta el próximo día 16 de Agosto...

CUARTO ANIVERSARIO

EL SEÑOR Don Marcelino Vicario Santamaría. Falleció el día 7 de Agosto de 1926...

Anuncios económicos

DOY CAMAS dormir, 9 pesetas; pensión completa y cama 23 pesetas. Hay teléfono y baño...

ENCUENTRACIONES corrientes y de lujo, encuadradas en los periódicos de Burgos...

# MISCELANEA MUNDIAL

## Suiza cumple 669 años

Hasta hace poco, se celebraba la fiesta trabajando

## Los confederados no quisieron durante muchos años que se les llamase «suizos»

Ginebra.—(Crónica especial para Agencia FIEL por Ernesto GEGGIN.) El aniversario de la fecha del 1 de Agosto, Fiesta Nacional suiza, ha sido celebrado en todo el país...

Y por convencimiento tácito, a partir de 1891, celebrándose el Sexcentenario de la fundación, se continuó en conmemorar anualmente el aniversario del 1 de Agosto que entró en el calendario de fiestas nacionales...

Desde 1891, pues, se introdujo la costumbre de celebrar las conmemoraciones patrióticas al son de las campanas, fuegos en lo alto de los montes y discursos conmemorativos. Las manifestaciones se generalizaron en toda la confederación...

Dicho esto, debemos referirnos a confusión que aún se hace en el pacto de 1291 y el juramento del primer y hemos hablado. El punto, sin embargo, fue el acto de la voluntad concorde de representantes de tres cantones...

En los comienzos del siglo XIV se apareció en Francia y en Suiza la forma suiza para indicar al conjunto de los confederados y acabó por imponerse. Al mismo tiempo se encuentra el término schweizer en los documentos austriacos...

Nuestros teléfonos: 2015 y 1280

## Sólo hay veintiocho meses para salvar los famosos monumentos de Nubia

Mediada la Presa de Assuan ya estarán amenazados por el agua

La misión española ha sido la primera en comenzar las excavaciones

El Cairo.—(Crónica especial para Agencia FIEL por Piero SAMPERI).—La "Operación Nubia" para el salvamento de más de veinte monumentos grandiosos faraónicos comenzará en el alto valle del Nilo hacia el 10 de agosto. No será posible comenzarla antes, como hubiesen deseado los expertos enviados a la región por cuenta de la UNESCO...

La operación del salvamento, para la cual la UNESCO, por boca de su director general Vittorio Veronesi, lanzó el 8 de marzo pasado el conocido mensaje mundial, deberá terminarse no más tarde del verano de 1964. Esto según nos ha sido posible saber, ha recomendado el Gobierno de la RAU a los arqueólogos y a los expertos que en estos últimos meses han estado en el Cairo y han preparado los primeros planes del trabajo basándose en la documentación ya existente...

### UNA CARRERA CONTRA EL TIEMPO

Esto significa que los planes del trabajo deberán prever toda una sabia sucesión de etapas, para trabajar el máximo posible donde, según la época, el agua esté más baja. Es cierto que las obras de la gran presa de Asuan pueden ir más lentamente de lo previsto (lo que permitiría a los salvadores de la Nubia faraónica y a las decenas de millones de nubios egipcios y sudaneses de Uadi Alfa respirar un poco), pero los arqueólogos hacen bien en tomarlo en consideración, pues ningún valor puede tener el hecho de que a raíz de la fusión de la primera y segunda etapas de las obras de la gran presa parezca que han transcurrido ya unos meses de más. Los técnicos soviéticos y alemanes han vuelto a El Cairo con los planos definitivos de la obra solo hace unos días y estos planos deberán ser examinados primero y discutidos por los expertos árabes por lo que la firma del acuerdo definitivo no tendrá lugar, según escribe la Prensa local, antes de que termine Agosto. Tendrá lugar en Moscú, se dice, y entretanto, deberán ser ultimados todos los trabajos preparatorios que actualmente están terminados solo en algo menos de las dos terceras partes. Todo esto, a pesar de las apariencias, no significa nada para los egipcios, porque los templos de Nubia deberán ser salvados cuando las obras de la gran presa estén mediadas y no cuando estén terminadas. El agua del lago artificial, del "Lago Nasser", tendrá, en efecto, ya bastante altura para sumergirlos definitivamente cuando estén ultimadas las dos presas preliminares que deberán servir de base a la principal.

Según las informaciones recibidas, todas las operaciones de salvamento de los monumentos se realizarán en tres fases: documentación, traslado, excavaciones

Los primeros templos que deberán ser salvados durante la campaña que comenzará el 10 de Agosto, serán los de Debed y Taifa, a pocos kilómetros al Sur de Assuan. La operación deberá estar terminada en tres meses. Durante este período deberá completarse pues la llamada "documentación" que comprende levantamiento de planos, fotografías y calcos; deberá efectuarse el transporte hasta Assuan; deberán terminarse las excavaciones en el lugar donde surgían los dos templos. Es un fenómeno común a casi todos los monumentos de Nubia, en efecto, la existencia, bajo los templos que hoy se ven, de otros a menudo no menos grandiosos y, sobre todo, no menos importantes.

### TRASLADADOS DE UN LUGAR A OTRO

Acabada la operación Debed y Taifa—los dos templos serán donados al extranjero al terminar las obras—se comenzará la documentación para el templo de Kalabascia y la limpieza del de Gerf Hussein, que tiene la fachada completamente ennegrecida. Durante el invierno se procederá al transporte del templo de Amada y de la tumba del gobernador Pennut probablemente al oasis de Abu Simbel. Los oasis en los cuales se reorganizarán los monumentos no cedidos al extranjero, serán los de Abu Simbel y Kalabascia. Los monumentos serán transportados al primero o al segundo de estos oasis, del que se encuentren menos distantes, basándose en el gran proyecto que la RAU debe al arquitecto italiano Piero Gazzola.

Este es el programa básico para la campaña 1960-61. Hay numerosos proyectos llevados ya a cabo para una serie de otros trabajos no menos importantes, por no hablar de los que deberán efectuarse en File y Abu Simbel. Durante el próximo verano, una importante misión de expertos recorrerá toda Nubia para efectuar importantes estudios de epigrafía clásica sobre los numerosísimos escritos en latín y en griego que son perfectamente visibles sobre las rocas que siguen

el curso del Nilo. El mismo viaje hará durante el siguiente invierno una misión de epigrafía egipcia. Simultáneamente, varios grupos de egipcólogos efectuarán una gran misión de reconocimiento general en el desierto y en el valle de Nubia, para identificar los restos del curso del río para examinar todo lo que queda en la región de la era prehistórica. Se crea a título de ejemplo, que aún no se han estudiado a fondo las cuevas de Dioritas de la región de Abu Simbel.

Una campaña de sondeo de tres meses será efectuada después, siempre dentro de la primera fase de la "Operación Nubia" a partir del próximo Octubre. Los arqueólogos trabajarán sobre la base de los mapas fotogramétricos y de las fotografías estereoscópicas que el centro cairota de estudios y de documentación ha terminado de preparar.

### LO IMPORTANTE ES LO QUE SE OCULTA

Un capítulo aparte es el de las misiones de excavaciones. Debiéndose salvar los monumentos nubios y debiéndose terminar de explorar toda Nubia dentro de 1964, el Gobierno de El Cairo ha concedido a los egipcólogos de todo el mundo que acudan a Egipto con la misma libertad que existía hasta hace unos años. La primera misión que desembarcará en Egipto será la del profesor Sergio Donadoni, de la Universidad de Milán. Su misión, quizá de acuerdo con una misión española, llegará probablemente a fines de Agosto y hará una serie de excavaciones en la fortaleza de Jimhidi, en Saba Gura y Sedand. Otras misiones seguirán a la italo-española, a pocos días o semanas de distancia. Una misión británica excavará dentro de la fortaleza de Ibrim, que desde lo alto de sus bastiones domina una inmensa extensión de agua salpicada de extraordinarios oasis de palmeras; una misión alemana excavará alrededor del templo de Yebel Addia, diez kilómetros al Sur de Abu Simbel; una francesa se encarrerará en el magnífico templo del Uadi El Sebua; una austriaca (Pasa a cuarta página)

## Kennedy no será el primer «joven» jefe de Estado

Franco, Salazar, Mussolini, Lenin, Stalin e Hitler subieron al Poder con menos de 50 años

Tener 60 o 70 años no es necesariamente una garantía de éxito

GENEVA.—(Crónica especial para Agencia FIEL por Victor MEUDON).—Kennedy, Presidente de los Estados Unidos a los 44 años! ¿que espere por lo menos aún diez años!

A quienes lanzan estos gritos de indignación puede oponerse no solamente los invencibles de la Casa Blanca que tuvieron acceso a las más altas funciones del país norteamericano a la misma edad, incluso con menos años que el senador de Massachusetts, sino también los numerosísimos dirigentes contemporáneos de los diversos países del mundo que han ocupado el poder entre los 40 y 50 años, incluso a veces con menos de 30.

### MUSSOLINI: 39 AÑOS CUANDO «LA MARCHA SOBRE ROMA»

Tal fue especialmente el caso de Benito Mussolini que solo tenía 39 años en 1922, la época de la "Marcha sobre Roma" y que, según algunos, durante sus primeros años de gobierno dio pruebas de mucha más sabiduría y moderación que más tarde.

El profesor de Economía Política Antonio Salazar tenía exactamente 40 años cuando, en 1926, se hizo cargo de los destinos de Portugal. Franco tenía 43 años el 18 de Julio de 1936. La misma edad que Hitler cuando fue elegido Canciller de Alemania en 1933.

Stalin sucedió a Lenin, en 1924, a los 45 años. El propio Lenin solo tenía 47 cuando en 1917, se apoderó del poder.

Sin olvidar a Nasser que tenía 34 en 1952 y que hoy, tras 8 de poder, no tiene, pues, más que 42.

### TENER MUCHOS AÑOS NO ES GARANTÍA NECESARIA

Si, pueden citarse también los llegados tardíamente. Disraeli no llegó a ser Primer Ministro hasta los 62 años, Churchill a los 66 y Clemenceau una primera vez, por poco tiempo (en 1909) a los 65 años y luego, en 1917, a los 76.

«Se triunfa mejor a los 65 años que a los 40».

No hay reglas. La presidencia de Hindenburg, elegido Reichspräsident a los 72 años, fue la antecámara para Alemania del joven Hitler.

Si Churchill, Primer Ministro salió a los 66 años, salvó a Inglaterra, su predecesor, Neville Chamberlain, que había ocupado el mismo puesto... a los 68 años, estuvo a punto de perderla.

### HOOVER TENIA LA «EDAD IDEAL» EN EL MOMENTO DE SU ELECCION

George Washington no llegó a presidente hasta los 57 años, Teodoro Roosevelt a los 48. Ambos tienen su puesto, sin embargo, en el Panteón de los grandes hombres de Estados norteamericanos, mientras que Hoover, que tenía la edad ideal 54 años en el momento de su elección, no concibió durante su mandato presidencial más que «crisis» (el de 1929) catástrofes y desastres.

## El trono del pavo real amenazado por disturbios político - sociales

La oposición iraní acusa de "pucherazo" al Gobierno en las elecciones. Los dos únicos partidos autorizados son fieles al régimen y al Shah

### Beirut. (Crónica especial para Agencia FIEL por George FAHES).

La intervención de las unidades del ejército se ha hecho necesaria en varias localidades para disolver los grupos de manifestantes partidarios de los candidatos de las próximas elecciones que se habían echado a la calle.

La campaña electoral, iniciada dentro de la mayor indiferencia general se fue empeorando no sólo al acercarse la fecha de las elecciones, sino también al surgir las crisis en las relaciones con la República Árabe Unida, crisis provocada por la decisión del Gobierno de Egipto de enviar un diplomático a Israel, lo que, a última hora, se ha aplazado "sine die". El tema fue explotado por la oposición para acusar al Gobierno de atentado contra la solidaridad con los países árabes, mientras el Gobierno recordaba que el reconocimiento del estado de Israel hace ya varios años que es "de hecho" y que sólo por razones presu-

## CHANG-WAI-KUO, EL ELEGIDO PARA RECONQUISTAR EL CONTINENTE CHINO

El hijo del generalísimo Chang-Kai-Chek se educó militarmente en Alemania

«Sólo una Alemania unificada aplastará un día el comunismo», dice

Viena. (Crónica especial para Agencia FIEL por Stefan Krahek).—Chang Kai Chek ha sido reelegido recientemente por tercera vez, presidente de la República China, en Formosa, donde desde hace 11 años gobierna a 10 millones de nacionalistas.

A los 73 años, el "viejo Chang" se encuentra estupefactamente y está firmemente decidido a llegar hasta el final de su mandato, que es de 19 años. También espera reconquistar el continente, el imperio de 600 millones de esclavos de Mao. Pero esto es otro asunto. PARTICIPE EN LAS OCUPACIONES DE PRAGA

Para todos los fines tampoco deja de preparar su sucesión y como—según algunos—ninguno de sus ministros o generales parece capacitado desde 1950 para convertirse un día en su heredero, ha pensado sencillamente en su hijo, el general Chang-Wai-Kuo.

El "delfín" tiene 45 años y manda las unidades acorazadas de Formosa, cuyo papel puede ser fundamental en caso de tentativa de invasión de los comunistas y también si los nacionalistas persasen verdaderamente en invadir el continente.

El "viejo Chang" cuya formación militar es totalmente germánica y que antaño estuvo muy ligado con el general Von Falkenhayn, que fue gobernador de Bélgica durante la ocupación, envió su hijo a Alemania en 1936. Este se incorporó para practicar en un regimiento de cazadores de la Wehrmacht. Con el grado de aspirante formó parte, en Marzo de 1939, de las tropas alemanas que ocuparon Praga.

### LLAMADO A TIEMPO A PEKIN

Ascendido a alférez, luego a teniente, el joven Chang hubiese tenido un destino incierto si, en Septiembre de 1939, poco después de la invasión de Polonia, su padre no le hubiese llamado a Pekin.

Chang Kai Chek, que ya entonces era ayudado por ingleses y norteamericanos, no quería comprometerse con el III Reich, dado además que China estaba en guerra desde 1937 con Japón, aliado de Berlín y de Roma, desde unos meses antes de todo esto.

### «SOLO LOS ALEMANES AFLASTARAN EL COMUNISMO»

Chang-Wai-Kuo está orgulloso de su pasado de "Feldgrau" y declara a quien quiere escucharlo que solo una Alemania unificada aplastará un día el comunismo y que, como consecuencia, Taipei (capital de Formosa) debe cultivar la amistad germánica.

Washington, al parecer, no está muy satisfecho de estas ideas, pese al anticomunismo de Wei Kuo. El Departamento de Estado no sabe si debe o no apoyar su candidatura a la sucesión de su padre. Otros generales o políticos serían más manejables, pero su fidelidad a Occidente, por el contrario, merece duda. (No se murmura desde hace dos años que varios de los colaboradores más inmediatos del generalísimo chino pactan en secreto con Pekin y solo esperan, tras la muerte de este, pasarse con armas y bagajes al campo contrario?)

## Los animales pueden pasarse sin comer pero no sin dormir

Los animales tienen un sentido innato de la hora y del tiempo

PARIS.—(Especial para Agencia FIEL por Paul ALBIN).—No dé de comer a su perro durante una semana y sobrevivirá, pero impudicamente dormirá. El sueño es necesidad natural imperiosa para los seres vivos y a la que todos los animales se someten, pero en condiciones diferentes según su especie.

Así es como los venecios permanecen dormidos en el aire, completamente inmóviles, incluso el zumbido de los motores de los aviones no consiguen sacarlos de su sopor. A menudo, los pilotos se han visto aterrados por estos grupos de pájaros petrificados en medio de la noche.

### CAMA CON DOSEL PARA EL ORANGUTAN

Como lo ha comprobado el doctor J. R. Norman, las carpas pasan el invierno dentro de un agujero lleno de agua donde se reúnen en grupos de 50 a 100 estrechamente apretadas, unas contra otras, esperando así pacientemente la llegada de la primavera.

Los chimpancés, que se frotan los ojos como los hombres cuando se despiertan, disfrutan de los lechos blandos y loran amargamente cuando se les priva de su pelusa; se ha podido comprobar cada vez que se ha intentado educarlos como niños. Los orangutanes fácilmente se acomodan al confort. El naturalista William Hornaday capturó uno y lo había acostumbrado a dormir con él en una cama con dosel; toda la noche el animal permanecía acurrucado junto a su amo.

### ¿TIENEN LOS ANIMALES EL SENTIDO INNATO DE LA HORA?

Es posible dormir artificialmente las ranas de los pantanos haciendo descender su temperatura. En este caso se comprueba una lentitud de sus funciones, trátese de la respiración o de la digestión. No es absurdo pensar que los animales tienen un sentido innato de la hora. Durante cinco meses los sabios de la universidad de Harvard han observado el comportamiento de una mufleta que mantenía dentro de una jaula oscura. El animal se dormía a la misma hora todos los días.

Por el contrario, un ratón blanco situado en las mismas condiciones perdió el sentido de la hora y manifestó una actividad desbordante durante la noche. Una vez situado en circunstancias normales recuperó rápidamente su antiguo ritmo.

PURE WOOL



GUARANTEED

PAÑERÍA SELECTA

PIDALO A SU HABITUAL PROVEEDOR

En Santander

JUNTO A LAS PLAYAS DEL SARDINERO

le ofrecemos una de las 500 viviendas que está entregando la

Colonia residencial «LOS PINARES»

Amplias — Soleadas — Magníficamente construidas

Económicas y con amplias facilidades de pago

INMOBILIARIA SANDISA, S. A. — Lealtad, 18 — SANTANDER

# La XIII Semana Misional

## Brillantes intervenciones de los PP. Dominguez, Omi, Rabanos, Emaldi y Gomez

### Documentada e impresionante conferencia del conde de Potocki en la Diputación provincial

#### Llega el obispo de China, monseñor Ignacio Larrañaga O. F. M. C.

Las jornadas del primer día de la Gran Semana Misional alcanzaron extraordinario éxito y brillantez. Siguen llegando nuevos seminaristas de día y de noche. Aún teniendo no recordar ni siquiera las regiones y naciones de donde proceden, si queremos mencionar a los siguientes: Al Excmo. Sr. Obispo de Pingliang que aver presidió en unión de los demás Prelados casi todos los actos. Monseñor Ignacio Larrañaga, de la gloriosa Orden Capuchina; al jesuita rumano R. P. Francisco Fall; a los seminaristas indios Antonio Neticat, Tomás Tirutail y Juan Tachil; al párroco de rito copto en Egipto R. P. Zaccarias Remiro; a los profesores Dr. Olegario Dominguez de los Misioneros Oblatos; y Veremundo Pardo, CM, Prefecto de las Juventudes Misioneras de la Millagrosa al doctor en Sagrada Escritura R. P. Ricardo Rabanos, CM; al provincial de los Salesianos, R. P. Carreño y a tantos otros que sería prolijo y fatigoso enumerar.

Es natural que reine un sano ambiente de alegría y encendido entusiasmo entre la legión de jóvenes seminaristas venidos desde los cuatro puntos cardinales de la Rosa de los Vientos. Por todo esto, resulta una nota simpaticísima ver por las calles de la ciudad a los diversos grupos de seminaristas con tantos distintivos religiosos y colores de tan diversa indumentaria como se lleva entre los seminaristas.

#### ACTOS RELIGIOSOS

**MATUTINOS**  
Las meditaciones misionales en ambas capillas corrieron ayer a cargo de los RR. PP. Quintana y Jaain del IEME. Celebraron la santa misa para ambas comunidades de Filósofos y Teólogos los Excmos. Sres. Obispos de Vagada Mons. José Lecuona, superior general del IEME y de Cardicio; monseñor Eloy Tato Losada, vicario apostólico del San Jorge.

**SESIONES PUBLICAS DE ESTUDIO**  
A las diez y media, bajo la presidencia de los Excmos. Monseñores Quintanilla, Larrañaga, Lecuona y Tato, se inició la primera lección sobre este tema: "La Iglesia de Cristo, coetus caritatis. Unidad jerárquica y unidad de amor", a cargo del R. P. Olegario Dominguez, OMI. El P. Dominguez es considerado hoy dentro y fuera de España como uno de los mejores especialistas de la Teología Misional. Sería imposible hacer ahora una síntesis completa de su lección magistral. Con todo, si queremos consignar estos puntos: La Iglesia, familia de Dios; la Iglesia, Cuerpo Místico de Cristo; la Iglesia, Templo del Espíritu Santo; Unidad jerárquica y unidad de amor; derechos y comunión. Fue muy aplaudido. Contestó con extraordinaria rapidez y claridad a las dudas propuestas por el Secretario de Semanas, Mons. Sagaminaga, un Padre Pasionista y el Dr. Rabanos.

Tras un cuarto de hora de descanso, se reanuda la sesión a las doce, interviniendo en la segunda lección el R. P. Ricardo Rabanos, doctor en Sagrada Escritura, sobre el tema: "El mandato de Cristo 'Euntes...' que implica Unidad y Universalidad, está inspirado y motivado por la caridad". El Dr. Rabanos se desenvolvió con pleno dominio en su luminosa ex-

posición, revelando el dominio de un gran catedrático en su clase. Con riguroso orden lógico fue desenvolviendo el tema que inició con un bellísimo comentario de San Vicente de Paul, metiéndose seguidamente a un estudio de fondo sobre el punto propuesto. El P. Rabanos maneja con gran facilidad los textos escriturísticos, las redacciones hebraica y griega de los más importantes lugares que luego salen en las más importantes tesis teológicas. Desarrrolló estas tres ideas: Universalidad del mandato misionero de Cristo, unidad y luminosa facetas de la caridad que lo matizan con los más atrayentes y fascinadores colores. Fue muy aplaudido. El R. P. Pardo CM, don Emiliano Anibarro director del Secretariado de Misiones de Madrid, el secretario de Semanas y el Dominico P. Bueno, le propusieron diversas preguntas que fueron contestadas satisfactoriamente. Terminados los dos actos de la mañana, los seminaristas se dirigieron a la Santa Iglesia Catedral para admirar en ellas las ricas joyas de arte que en ella se encierran.

#### SESIONES VESPERTINAS PARA SACERDOTES Y RELIGIOSOS

A las cuatro y media se iniciaron las sesiones para sacerdotes y seminaristas. Intervino el R. P. Alfeo Emaldi. Presentó un documentado informe sobre la actualidad de las Misiones en China y la diabólica táctica comunista para destruir la unidad de la Iglesia. Gustó extraordinariamente.

A la misma hora se reunieron en el amplísimo salón de actos celebraron su primera reunión los seminaristas bajo la presidencia de Mons. Sagaminaga y de su gran colaborador Rvdo. Don Pedro Sanmartín.

#### CONFERENCIA DEL EXCMO. CONDE DE POTOCKI EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

A las seis y cuarto, presidiendo la sesión el Vicepresidente de la Diputación Provincial y de los Excmos. Prelados Monseñor Ignacio Larrañaga, Zenón Aramburu, Mons. Demetrio Mansilla y Mons. Lecuona, dió comienzo la atrayente y sugestiva conferencia del Excmo. Sr. Conde de Potocki en el salón de sesiones de la Excmo. Diputación provincial. El tema era el siguiente: "Polonia, firme baluarte de la unidad católica y promotora en su historia de la reintegración a Roma de sus ciudadanos ortodoxos". Fue realmente una relación histórica documentadísima de Polonia a lo largo del milenio de su historia, deteniéndose particularmente en su momento actual en que vive sojuzgada por el comunismo. Visión clara y realista, tino y prudencia para enjuiciar situaciones, casos y personas, finura y delicadeza, son las notas predominantes de este valioso trabajo que fue seguido con impresionante silencio.

Terminada su lección, el secretario de Semanas rompió el fuego de preguntas sobre la actividad del Gobierno y del Cardenal Primado sobre estos puntos: educación escolar, matrimonio, control de nacimientos, etc. El Dr. Román Valladolid le preguntó por la actual situación de los Seminaristas. Gustó extraordinariamente.

#### CURSILLO DE FORMACION MISIONAL PARA EL MAGISTERIO

Asiste muy buena concurrencia de maestros y maestras. Intervino ayer en su lección el misionero de Cellán P. S. Gómez sobre "La escuela católica en Cellán". Fue seguida su conferencia con gran interés.

#### COLOQUIOS AL PUBLICO

Concurrencia extraordinaria que llenaba el amplísimo salón de la Caja de Ahorros del Circolo Católico de Obreros. Intervino el misionero ejecutivo de los comunistas en China P. Emaldi. A continuación intervino después el Conde de Potocki. Ambos estuvieron insuperables y el público les aplaudió estruendosamente. La distinguida esposa del ministro plenipotenciario de Polonia dirigió al final un emocionante saludo al numeroso público. Realmente Burgos da testimonio de su acendrada fe y ferviente espíritu misionero.

#### PROGRAMA PARA HOY

Lecciones matutinas a cargo de los profesores romanos Fr. Bartolomé Xiberta, OCC e Ignacio Ortíz de Urbina S. J.

Por la tarde, el R. P. Prudencio Damboriena S. J. y el célebre actor de la gran película Molokai, don Javier Escríba.

Hoy domingo, quedan suspendidas las sesiones para el Cursillo Misional del Magisterio y los Coloquios Misionales para el público burgalés.

Dos hermanitos encuentran trágica muerte mientras dormían la siesta, en Orihuela

#### Se derrumbó el techo

Pamplona.—En el paso a nivel de Izurdiaga, kilómetro 201 de la vía férrea de Alasua - Barcelona, el tren omnibus 1.145, que procedía de Tarazona, arrolló a un buey al que arrastró unos 200 metros destruyéndolo. El convoy sufrió también desperfectos, teniendo que detenerse unos 20 minutos hasta que fueron reparadas las averías.

#### Lo curioso del caso es que no ha aparecido el dueño del animal.—Cifra.

#### TREMENDA DESGRACIA

Orihuela.—Han resultado muertos María José, de 13 años y Fernando, de 10. Al desplomarse la pared del techo de la habitación donde dormían la siesta en compañía de su madre, Mauricia Avi-la Angel, y de un hermano de tres años. La madre y el pequeño fueron extraídos de entre los escombros con diversas lesiones.

#### OCHO MIL KILOS DE CAFE DESTROYIDOS POR EL FUEGO

Madrid.— Ocho mil kilogramos de café han quedado destruidos por un incendio que se ha producido esta mañana en un tostadero de la calle de la Luz, propiedad de doña Carmen García. Cuatro coches de bomberos trabajaron durante dos horas y media para dominar el siniestro. Las pérdidas son de consideración. No hubo que lamentar desgracias personales.

#### Teatros madrileños

La comedia "Los maridos no se prueban" y la revista "Mis dos maridos"

Emocionante homenaje a Gaby, Fofó y Miliki en su barrio de Vallecas

Madrid (Servicio especial de "Argos"). Prohibida la reproducción.

El simple hecho de presentarse una compañía en plena canícula, cuando casi todas abandonarían la villa—solo quedan abiertos tres teatros dedicados a comedia—ya es merecedor del aplauso del público y de la benevolencia de la crítica. Como también es meritorio que se estrene una revista cuando un programa veraniego puede quedar bien servido con una reposición o unas variedades.

#### LOS MARIDOS NO SE PRUEBAN, de Tejedor y Aljante, en el Reina Victoria

Tiene su antecedente esta comedia (declarado por los autores) en "El curioso impertinente", de Cervantes; pero aquí ocurre al revés, puesto que es ella, la mujer celosa, la que pone a prueba la fidelidad del esposo empujándolo a la tentación. Naturalmente, cae. Se sabe desde el principio. Todo sucede a capricho de los autores y los personajes entran y salen cuando a aquellos les conviene. Pero no es cosa de ponerse serios, cuando el público se divierte a rabiar con los chistes y las situaciones cómicas y aplaude varios mutis y los finales con auténtica satisfacción. Bien merecieron este gran éxito dos brillantes figuras del arte lírico, Maruja Baldado y Antonio Medio, que entran con buen pie en el campo de la comedia como excelentes actores y dando a sus papeles el máximo rendimiento.

#### "MIS DOS MARIDOS", de Manuel Paso y maestro Montoro, en el Calderón.

Esta visto que la revista no tiene remedio. Es siempre igual y, como el tiempo no pasa en balde y el que no avanza retrocede, quiere todo esto decir que va de mal en peor. Para cuando la originalidad y la gracia fresca de los libretos? Menos mal que la partitura de Montoro viene a crear este arrancado espectáculo con arosas melodías que rejuvenecen el ánimo. De todos modos, a los espectadores les gusto muchísimo. Rieron a placer, aplaudieron con entusiasmo e hicieron repetir algunos números. Carmen Echarri, bella y graciosa; Marisa de Landa, mejor cantante que actriz; Rafael L. Somera, merecedor de más altos elogios; Luis Barbero, buen cómico y eficaz; Fuentesa Lorente y todos los demás.

#### HOMENAJE A LOS HERMANOS ARAGON, en el Circo Kroni.

En la carpa instalada en el Puente de Vallecas, se ha tributado un emocionante homenaje a los payesos Gaby, Fofó y Miliki, que lloraron conmovidos ante las muestras de cariño de sus paisanos. Porque Gaby, Fofó y Miliki se llaman en realidad Gabriel, Alfonso y Emilio Aragón, familia de artistas circenses, hijos de Emi y sobrinos de Pom-poff y Thedy. Se fueron los tres hermanos a América, por poco tiempo, y han vuelto a los dieciséis años, ricos y famosos, pero también cargados de nostalgia por su barrio vallecano donde nacieron y tienen tantos amigos de la infancia y la juventud. Regresaron al Nuevo Mundo a cumplir los contratos firmados, pero vendrán otra vez a recorrer España con su arte. Han dicho que allí trabajan por el cheque; aquí por el corazón. El homenaje fue ofrecido por Alfredo Marquerite y a la fiesta se unieron ilustres artistas.

#### NURIA ESPERT, en el papel de "Hamlet", en Montjuich (Barcelona).

Según la crónica de Vieil Vázquez en "Ya", Nicolás González Ruiz tradujo literalmente "La tra-tan-ga".

#### SERVIDORA DOMESTICA!

Si eres cabeza de familia y estas afiliada al Montepío Nacional del Servicio Doméstico, solicita del Instituto Nacional de Previsión la AYUDA FAMILIAR que el Montepío concede por cada hijo que tengas a tu cargo.

#### FRIGORIFICOS "PALACIOS"

SOLIDOS, SEGUROS, SENCILLOS Y SILENCIOSOS

#### PLAZA DE TOROS DE BRIVIESCA

LOS DIAS 15 Y 16 DE AGOSTO

#### DOS ACONTECIMIENTOS TAURINOS

LUNES, 15, a las seis de la tarde: famosa GANADERIA DE DON VICTOR COLLIN, de Madrid, para

#### Clemente Castro LUGUILLANO

JOSE MATA

y el sobresaliente espada PABLO GARCIA FRESNO

El quinto novillo será torreado a caballo y rejoneado por el gran caballista y extraordinario rejoneador

#### D. ANTONIO MOREDA

MARTES, 16, a las 5.30 de la tarde, Presentación del maravilloso espectáculo

#### COMICO-TAURINO-MUSICAL FANTASIAS EN EL RUEDO

Precios populares, en taquilla

# Burgos limita con...

## Alava

La Permanente del Ayuntamiento burgalés ha acordado la construcción de un templo parroquial, que es la nueva tercera parroquia de San Ignacio, en la calle de Los Molinos.

## Vizcaya

Juan A. Hidalgo Sorces, de 60 años, se cayó desde el puente de la Merced, a la ría, siendo salvado por los traspasentes Pedro J. Mendizábal y José María Capdevila, los cuales le trasladaron a una clínica.

## Logroño

El gobernador civil, acompañado de diversas autoridades y técnicos, ha girado una detenida visita a las obras de adaptación del inmueble para la nueva casa del Movimiento, sita en la calle de Calvo Sotelo.

## Valladolid

Se ha celebrado el matrimonio enlace de la bellissima señorita Julia Susana Cacho Hernández con don Ubaldo Gomez Martín, doctor en Medicina, siendo padrinos de la ceremonia don Agustín Cacho, de la Redacción de "El Norte de Castilla" y doña Eutiquia Martín, madre del novio.

## Palencia

Para el día 27 del actual se anuncia la Verbena de la Prensa, en la que será elegida "Señorita Palencia 1960".

Esta verbena es el broche final a una serie de ellas que han venido celebrándose por las diferentes sociedades y peñas y de más entidades similares, en las que a su vez se ha elegido la señorita representante de ellas.

## Santander

En el bello paraje de los Pinares, de Laredo, ha sido inaugurado un "camping". El lugar elegido es excelente, ya que se puede llegar a él en coche y a pocos segundos sumergirse en la intrincada espesura de los Pinares de la Costa Esmeralda.

## MUJER: Pueden solicitar el cumplimiento del Servicio Social a los dieciséis años; ello te evitará complicaciones cuando al cumplir los dieciocho años puedes presentarte a oposiciones o para la obtención de títulos.

## El Frigorífico "PALACIOS"

no es un lujo constituye una necesidad

## Crónica de El Cairo

(Viene de tercera página)

el de Sayala. Sondeos y levantamientos de planos entre los templos de Debod y Kalabchia, efectuara una misión norteamericana de la Universidad de Chicago. En fin, una misión soviética explotará las zonas de Dakka y Uadi El Alaki.

Y esto para 1960-61 porque, antes de conceder nuevas autorizaciones para realizar excavaciones, las autoridades de la RAU han decidido esperar los resultados de los sondeos últimamente efectuados o de inminente cumplimiento. Por otra parte, se nota que estos arqueólogos, individualmente en pequeños grupos, acudirán a Egipto los próximos meses. Arqueólogos belgas, indios, polacos, checoslovacos, mejicanos, libaneses y argentinos.

## TEMPLOS ENTRE EL AGUA

Una vez examinados los resultados de la campaña 1960-61 y efectuados los sondeos anteriormente señalados, las autoridades egipcias, de acuerdo con los expertos de la UNESCO, procederán a preparar el programa para la campaña siguiente. Hasta Octubre de 1961 no se darán nuevas concesiones aparte de las señaladas, aunque siempre se aceptarán algunos especialistas y expertos.

La situación en File y Abu Simbel es distinta. File deberá ser salvada gracias a un sistema de tres pequeñas presas que formarán a su alrededor un lago artificial de nivel constante. El proyecto se debe a un arquitecto egipcio y se espera una misión de expertos holandeses que deberá efectuar los primeros sondeos científicos. En cuanto a Abu Simbel, la ejecución de una famosa presa curvilínea de 700 metros de diámetro, que costará de 30 a 50 millones de dólares, ha sido confiada a la empresa francesa Coyne, a quien se debe el proyecto. Los estudios comenzaron sobre el terreno en Abril (el gran templo de Ramsés II, está fuera del agua, por ahora, durante todo el año) y actualmente son dirigidos por el italiano Angelo Sacco. El proyecto deberá estar definitivamente aprobado antes del 15 de Octubre.

## El Frigorífico "PALACIOS"

concede un periodo de prueba de 15 días

**S.E.C.U.C.**

COOPERATIVA SAN MIGUEL

Estimada ama de casa:

Queso el Montañés	13,30
EN PORCIONES, CAJITA	
Filetes de anchoa	4,90
LATA 1/8	
Lejía Unex	2,50
BOLSA PLASTICO UN LITRO,	
PUNTAS DE ESPARRAGOS	8,90
FINISIMOS. - BOTE 500 GRS.,	

Y no olvide... comprando en S.E.C.U.C. ahorrará mucho más...

## LA SITUACION EN EL CONGO

(Viene de primera página)

que las Naciones Unidas no pueden ser, como tal organización, parte en él. Declara que la entrada de fuerzas de las Naciones Unidas en Katanga no debe significar que la organización mundial se incline por ninguna de las partes en conflicto o prejuzgue la solución del problema interno.

#### PROYECTAN UNA FORMULA DE COMPROMISO

Washington.— Se afirma que los representantes de los países europeos en el Consejo de Seguridad piensan proponer una fórmula de compromiso con arreglo a la cual las fuerzas de la ONU entrarían pacíficamente en Katanga, con la condición de que el secretario general de la organización mundial patrocinase negociaciones en pro de una conferencia congoleña.

#### VUELVEN A ABRIRSE LOS AEROPUERTOS

Elizabethville.— El Gobierno katangués ha ordenado la reapertura de los aeropuertos si bien cada uno de los aviones que aterrice ha de solicitar por radio autorización y anticipar que pasajeros y carga lleva a bordo.

#### EL GOBIERNO CONGOLESE SE QUEJA DE MR. "H"

Leopoldville.— El Gobierno congolés dice en una declaración que el secretario general de las Naciones Unidas ha hecho todo lo posible por ignorarle en su decisión de mandar a Nueva York y cancelar la entrada de tropas de las Naciones Unidas en Katanga y se acusa también a Hammarskjöld de haber seguido una línea

favorable al Gobierno katangués de Tshombe.—Efe.

#### NUOVA RETIRADA DE TROPAS BELGAS

Bruselas.— Un portavoz del ministerio de Defensa belga anuncia que las fuerzas belgas han sido retiradas de Kindu, y trasladadas a la base militar de Kamina, situada en la provincia de Katanga.

#### PUDIERA REPETIRSE

Kitwe (Rhodesia del Norte).—El primer ministro de la federación en Rhodesia, Sir Roy Welensky, ha declarado que lo que ha sucedido en el Congo pudiera repetirse si las potencias metropolitanas no se afanan en un continente con problemas especiales.

#### Cuba pide ahora que la reunión de ministros del Exterior americanos trate de la agresión militar y económica de Estados Unidos

Washington.— Cuba ha pedido que la reunión de ministros de Asuntos Exteriores americanos, que se celebrará este mes, se ocupe de la "agresión militar y económica" norteamericana contra Iberoamérica en vez de los contactos de Cuba con el comunismo internacional.

#### Los diplomáticos americanos han dispensado una fría acogida a la propuesta cubana.—Efe.

El Frigorífico "PALACIOS" Mínimo de consumo

# España y el Mundo

(Viene de primera página)

prominente las declaraciones hechas a la Prensa por el ministro español, en las cuales dijo que su visita oficial era una nueva demostración de la constante amistad que une a los pueblos de Portugal y de España.

El embajador español en Lisboa, don José Ibáñez Martín, ha ofrecido una comida al ministro portugués de Marina, viceministro Quintanilha Mendonça e Dias, y a su colega español, almirante Albarúza.

El ministro español embarcará esta noche, con los miembros de otras delegaciones, extranjeras venidas con el mismo motivo, en el transatlántico portugués "Vera Cruz", para asistir mañana al desfile naval que va a celebrarse frente a Sagrés, en el Sur de Portugal, donde el Infante don Enrique estableció su escuela de navegación. El "Vera Cruz", con todos los asistentes a este desfile, regresará a Lisboa mañana por la noche.

El crucero español "Canarias" salió esta mañana del estuario del Tajo con dirección a Lagos, en el Sur de Portugal, donde cincuenta y siete buques de quince países se están reuniendo para la gran parada naval frente a Sagrés.

Posteriormente, según se tiene previsto, el "Canarias", con el ministro español de Marina a bordo, saldrá para El Ferrol del Caudillo el próximo jueves día 11. Según la información el agrado naval a la Embajada de España en Lisboa, junto con el "Canarias" marcharán también al Ferrol el crucero "La Argentina" y el crucero brasileño "Al-

mirante Barroso", a bordo de los cuales viajarán los respectivos ministros de Marina.—Efe.

#### "GOTO SPAIN"

Londres.— La consigna estival del que fue ministro británico de Asuntos Exteriores, Selwyn Lloyd, ha conquistado numerosos adeptos en el Gabinete británico. El lema "Goto Spain" ha demostrado ser un descubrimiento que ha entusiasmado a infinitad de ingleses dispuestos a seguir la "política española" de Selwyn Lloyd. El actual ministro de Hacienda, fiel a sus preferencias ya tradicionales, volverá a pasar este año sus vacaciones en la Costa Brava. El nuevo lord del Sello Privado, Edward Heath, que detentará el puesto de portavoz del "Foreign Office" cuando se reanuden las sesiones del Parlamento, ha escogido también España aunque no ha decidido el lugar exacto para su descanso. El ministro de Comercio, Desmond Maundling, prepara sus maletas para Mallorca y el secretario de Relaciones con la Commonwealth, Duncan Sandys, saldrá también en breve para esta isla.

El "puente aéreo" entre Londres y las costas españolas del Mediterráneo registra un tráfico cada día más denso y en estos días ese tráfico adquiere un especial relieve ante la presencia de varios ministros del Gobierno que irán rumbo a España.—Efe.

Llame al teléfono número 4700 solicitando información de

El Frigorífico "PALACIOS"

concede un periodo de prueba de 15 días

# Curiosidades en torno a las elecciones americanas

### Demócratas y republicanos antagonistas desde hace un siglo.- 80.000 kilómetros de viaje y casi 300 discursos para llegar a la presidencia.- Los gastos de la campaña electoral y las "comidas de beneficio".- Unos 10.000.000 de dólares recauda cada partido con vistas a la propaganda electoral.- El vicepresidente ya no es una "figura decorativa"

Con la designación de John Fitzgerald Kennedy, por el partido demócrata, y la de Richard Milhous Nixon por el republicano, como candidatos a la Presidencia de los Estados Unidos, ya tiene la más alta magistratura del país tradicional binomio antagonista. Trámonen uno u otro, los respectivos partidos habrán dado su 14 Presidente a la lista gubernamental que, en filiación política, es como sigue hasta el momento: Republicanos, 13; Demócratas, 13; Liberales, 4; Federalistas, 2 y Unionistas, 1.

Todos tienen su historia, si bien la más digna de reseñar es la de los dos colosos que ahora, como enteramente en los años sesenta, ya a los pasos del centro, como quien dice al pie mismo de la escalinata. Y es esta:

#### DEMOCRATAS Y REPUBLICANOS

Si bien no con este nombre el partido demócrata es el más antiguo de los dos. Sus orígenes se remontan a la Convención Constitucional de 1787, llevando por título "partido demócrata-republicano", y nació propiamente de una escisión interna; dos tendencias que al tomar cuerpo signaron sus posturas políticas con sendos nombres: *Demócrata*, la agrupación de los que tomaron partido frente a los que propugnaban un Gobierno federal, centralizado y fortalecido en grado sumo en defensa de esta idea, a la que se oponían otras dando por más conveniente que la intervención federal, debía de ser la menor posible. Partido *Federalista* se llamó el que abogaba por el Gobierno Federal.

Triunfo definitivamente de aquella lid el partido demócrata, en 1800, al ser derrotado el federalista Hamilton por el demócrata Jefferson.

Por otra parte, otros disidentes, los republicanos, llevaban también a cabo su oposición, si bien esta no era más fuerte que la de otros partidos, tales como el de los Whigs (liberales) o el progresista, que acudía a Theodore Roosevelt. Su verdadera importancia arranca del momento en que estuvo perfectamente organizado, lo cual aconteció en 1854. Cuatro años más tarde, en Lincoln, este partido alcanzaba su primera victoria en la lucha por la Presidencia.

#### LA CAMPAÑA ELECTORAL

Nadie debe envidiar a los candidatos a la Presidencia, sobre todo en ese período de tiempo que media entre su elección como tal y el momento de ser proclamado Presidente. Kennedy y Nixon han de prepararse rápidamente para la agotadora campaña de propaganda que les espera, y que tendrá como fin el primer martes de No-

vembre. Todos los anteriores candidatos han hecho igual desde 1845, y baste, como muestra, recordar que cuando el Presidente Eisenhower finalizó en 1952 su campaña de propaganda electoral, había pronunciado 230 discursos y había recorrido para pronunciarlos más de 80.000 kilómetros. Su contrincante, Stevenson, a lo largo de 55.000 kilómetros se dirigió asimismo a la multitud 205 veces.

Mas esto ha de ocurrir así forzadamente. El candidato debe darse a conocer personalmente y exponer hasta la convicción de su posición política, aun en los menores detalles que afectan al país, tanto en sí mismo como con relación al extranjero. La radio, la televisión y especialmente la Prensa recogerán día a día las opiniones y doctrinas del candidato, y no han de pasar veinticuatro horas sin que se produzca a este respecto una nueva noticia. Tras esta preparación comienzan los viajes y los de sus partidarios, quienes también emprenden jornadas agotadoras estimulando al público con propaganda directa, empleando medios contundentes como desfiles y "accando" casa por casa a los electores con visitas personales o propaganda impresa.

#### LOS GASTOS FABULOSOS DE LOS PARTIDOS

No hay noticia exacta de lo que una campaña electoral cuesta a un partido. Pero baste, para darse una idea, saber que con ningún otro fin se recauda más dinero en los Estados Unidos que para servir a las atenciones políticas de los partidos demócratas y liberal. Los partidarios no pagan cuota alguna, pero de ellos sale todo lo necesario para financiar las campañas, y esto es en concepto de donativo. Cada seguidor es libre de aportar la cantidad que desee en tanto esta no rebase la de 5.000 dólares, tipo impuesto por los Estados Federales; como los mismos legislan que el total de lo recaudado por las Juntas políticas de cualquier partido no ha de exceder de los tres millones. En el primer caso, ciertamente, no abundan los entusiastas, pero en el segundo se afirma que tanto el partido demócrata como el republicano rebasan en sus colectas los diez millones de dólares. Todo ello, naturalmente, referido al presupuesto electoral; en el restante tiempo las recaudaciones, con arreglo a las necesidades del partido, son mínimas, pero siempre las precisas.

Todo este dinero es empleado en propaganda limpia; el corrupcionismo, el soborno, y cualquier otro medio de adhesión mediante dinero es tan severamente castigado como la "compra" de los votos previa oferta de cargos, empleos u otros cualequiera favores. Otro curioso medio de recaudación, y a la vez muy importante, es la llamada "comida de los X dólares". Cenas y comidas que bajo el título de "banquetes benéficos" se celebran con cierta frecuencia, y tienen por consecuen-

cia la doble que supone recaudar fondos y mantener siempre al vivo el entusiasmo de los partidarios. EL VICEPRESIDENTE

El nuevo Presidente no sufre solo al poder, el vicepresidente le acompaña siempre y es el mismo que fue elegido candidato por la Convención tras haber designado a su "futuro" Presidente. (En este caso las parejas son Kennedy-Johnson y Nixon-Lodge). Pese a que este cargo ha sido siempre considerado intrascendente, los vicepresidentes han hecho también su campaña electoral exponiendo sus puntos de vista políticos de la misma manera que el Presidente.

Nixon de ja bien sentado con sus actuaciones junto a Eisenhower, que dicho cargo es algo más que "decorativo", como recientemente han asegurado los ingleses al referirse a Henry Cabot Lodge. Y desde luego no tan intrascendente, cuando desde el puede subirse a la Presidencia, o al menos resultar candidato a ella. Si Nixon es nombrado Presidente, y el caso de John Tyler (1842) no será único, y bien pudiera suceder que comenzara aquí una norma a seguir. (ARCO).



## Confiese usted que no lo sabía

Por Alfonso ALBALA

- 1.—CAPA CAIDA**

Cuando una persona pierde paulatinamente, prestigio moral o —con mayor precisión aun— pierde vigor en sus facultades físicas, simultáneamente con una pérdida gradual de bienes de fortuna o influencia social, decimos que "va de capa caída". ¿Por qué? ¿Qué referencia hacemos con esa palabra, "capa", para lograr un modismo de tan denso y concreto poder significativo?
- 2.—PUNTA EN BLANCO**

Hoy es frecuente, al describir con elogio la elegancia o el atuendo propio con que una persona acude a un acto público determinado, que fué o se presentó "de punta en blanco", que es tan sólo como decir "elegante", "deslumbrante", de etiqueta, etc. ¿A qué "punta" hará referencia ese modismo para determinar una frase tan concreta como expresiva e intencionada?
- 3.—UN BLEDO**

¿Por qué decimos, indistinta-

mente, "me importa (o no me importa) un bledo", para manifestar así una indiferencia total frente a algo o por algo? ¿Qué es un "bledo", para proporciónarnos una frase tan suficientemente expresiva, cuando queremos mostrar desprecio o indiferencia hacia una cosa o un hecho concreto y determinado?

#### SOLUCIONES

- 1.—Entre las explicaciones que se han dado para este modismo, consideramos como más autorizada la que dio don Julio Casares, secretario perpetuo de la Real Academia Española, y una de nuestras primeras autoridades lingüísticas. Según Casares, nuestra expresión "de capa caída", procede del modismo francés "chape chute", con significado análogo al nuestro. Añadimos por nuestra cuenta, para facilitar aun más la comprensión del modismo, que el francés "chute" significa también, en sentido figurado, "culpa", así como "chape", además de "capa", puede significar "cobertura", "tapadera", etcétera.
- 2.—La exégesis de este modismo es abundante. Dicha exégesis puede documentarse en la búsqueda (por parte de los autores que han pretendido documentar) de una significación procedente de términos medievales que afectan al lenguaje y costumbres de los caballeros. Primero se fija la analogía de la expresión "de punta en blanco" con la de "armado en blanco", interfiriéndose en esta la de "arma en blanco", es decir: desarmada o desnuda, que es la condición previa para tratar de dirigir su "punta" hacia el "blanco", de donde toma el sentido metafórico con que después la conocemos. Sobre esta expresión, precisa Correas: "se dijo porque, cuando un caballero va a entrar en batalla... o en justas y torneos, va todo armado... No es extraño, pues, que se utilice esta expresión para destacar la asistencia de alguien a un acto público que revista carácter extraordinario."
- 3.—"Bledo" es una especie de hierba silvestre, de muy escaso tamaño y sin valor alguno, aun cuando puede ser comestible. Por el hecho de ser comestible, se sabe también que es desahogada e insustancial. No es extraño, por ello, que se haya recurrido al "bledo" para acuñar un modismo tan propio como frecuente. (Colaboración LOGOS).

# El mundo de los inventos

## El teledictado, máxima competencia para los taquígrafos y mecanógrafos

### Dictáfonos utilizados para registrar la producción de leche

#### Automatismo en la descarga de vagones

Por Constançio GARCIA RUBIO

#### CENTRAL DE DICTAFONOS

Varias compañías del Reino Unido están suministrando actualmente unos sistemas de dictáfonos centrales, que permiten el dictado desde un número de puntos a una "batería" central de máquinas, en donde se reciben los registros que se transcriben después, por una serie de mecanógrafos.

La "Hartley Electromotive" asegura que posee el mayor sistema centralizado del mundo en la "Babcock House", en donde tiene 72 máquinas en una "batería". Utilizando este equipo de dictado, puede reducirse a la mitad el número de mecanógrafos.

Indudablemente, en el futuro, estos sistemas de teledictado representan la máxima competencia para los taquígrafos. Resultan, desde luego, costosos de instalar, aproximadamente de 150 a 200.000 pesetas por tres máquinas para quince puestos de dictado, pero la mayor parte de los fabricantes aseguran que esta cantidad se amortiza rápidamente con las economías de personal.

#### ESTE SISTEMA ES UTILÍSIMO EN LOS PERIÓDICOS, AGENCIAS DE PRENSA, EMISORAS DE RADIO, DESPACHOS DE HOMBRES DE EMPRESA, ETC., E, INCLUSO, SE SEÑALA AHORA QUE LOS DICTAFONOS SE UTILIZAN YA EN LOS ESTABLECIMIENTOS PARA REGISTRAR LA PRODUCCIÓN DE LECHE.

#### NEUVO INSTRUMENTO MEDIDOR DE LA TEMPERATURA

Se ha inventado en Londres un nuevo instrumento medidor de temperaturas, de tamaño tan pequeño que puede, incluso, adaptarse a una jeringa hipodérmica, para medir la temperatura de la sangre y que, sin embargo, es lo suficientemente fuerte para la medición de temperaturas de las superficies interiores y exteriores de los "cubetes dirigidos y otros vehículos de investigación del espacio". El citado instrumento mide solamente 2,5 milímetros de diámetro y está montado sobre un aambre de 0,025 milímetros de diámetro. Está hecho de óxido de manganeso y las pruebas con él realizadas han demostrado que no sólo es resistente, una vez que ha sido debidamente instalado, sino que también es muy sensible en su apreciación de la temperatura. Puede emplearse, virtualmente, para la medición de cualquier temperatura que requiera una escala reducida y un amplio margen de apreciación.

#### NEUVA PAPELERA CONTRA EL FUEGO

Los fumadores que tienen la mala costumbre de tirar colillas al cesto de los papeles, cuentan ahora con un nuevo cesto resistente al fuego. A la venta se ha puesto en el mercado de Londres una nueva papelera que se puede emplear para recoger basura y que va provista de una cinta adhesiva en la parte superior, que permite su unión con un mueble, mientras se está usando, sin que deje señal alguna —nicho mueble. Por medio de dicho adhesivo, se cierra la boca que contiene los desperdicios, una vez llena.

#### GASOLINA SECA Y POLVORA HUMEDA

Un emigrante portorriqueño, que reside en Nueva York, acaba de patentar un procedimiento para convertir la gasolina en un sólido granular seco. Dice que ocupa un volumen inferior en un 25 por ciento a cuando se encuentra en estado líquido y puede ser almacenada en cajas de cartón.

La gasolina seca no es la única novedad, pues también se había de polvora húmeda. Una patente concedida a la "Olin Mathieson", una de las más importantes compañías norteamericanas de productos químicos, prevé el empleo de un impelente líquido en munición de pequeño calibre.

#### PALA AUTOMÁTICA PARA DESCARGAR VAGONES

Una empresa británica fabrica una pala automática que descargará automáticamente vagones de ferrocarril llenos de carbón o de otros productos, sin tener necesidad de emplear la mano del hombre para efectuar el trabajo. La pala auto-ajuste, está totalmente exenta de salientes cuando las mordazas están abiertas, y pue-

de llegar a todos los rincones en ángulo recto. Se trata, fundamentalmente, de una pala excavadora, que excava en toda la carrera de cierre y alza una carga completa en cada operación. Las mordazas engranan entre sí, para proporcionar un cierre suave y constante. Dos palas automáticas de 1.140 metros cúbicos de capacidad han descargado regularmente, 140 toneladas de carbón menudo, en una hora; esto equivale al régimen de descarga de una unidad de volquete que cuesta unas veinte veces más.

#### CONTADOR ELECTRONICO E INDICADOR DE CORRIENTE ELECTRICA

Una firma británica ha desarrollado un nuevo contador electrónico de especial utilidad para contar artículos extremadamente ligeros o frágiles. Puede operar con un cable de sonda que, cuando es levemente tocado por un componente en tránsito, registrará el

contacto, y esto es sumamente útil en el caso de artículos delicados. Puede emplearse para contar piezas pequeñas "intocables" haciéndolas pasar a través de una bobina de inducción, o entre una célula fotoeléctrica. El contador está dotado de un mando que puede ser ajustado para obtener el grado requerido de sensibilidad y conseguir perfectos resultados. Puede contar 250 objetos por minuto y es extremadamente ligero, pues solo pesa cuatro kilogramos. La misma casa manufactura un sistema que avisa en caso de interrumpirse la corriente eléctrica. La alarma de que está dotado el sistema advierte inmediatamente, en caso de cualquier fallo de la línea principal. Se trata de un aparato reducido que puede colocarse en cualquier habitación, y enchufarlo en la línea principal. Tiene la ventaja de que no produce ruido molesto, de manera que puede usarse en el dormitorio.

## Antonio Prieto, un corazón herido al servicio de la escena española

### «El teatro, -repite- es el cine de los ricos; el cine, el teatro de los pobres»

Madrid (Servicio especial de AR-GOS Prohibida la reproducción).

El 24 de Junio de 1958, los dedos expertos de un cirujano accionaban cronométricamente sobre el corazón descubierta de Antonio Prieto, víctima de una estenosis mitral producida por exceso de trabajo. Acababa de hacer "Te y simpatía" y el especialista le conminó a operarse: «Si quiere seguir haciendo teatro, no tiene más remedio que ponerse en manos de un cirujano».

Antonio Prieto quiso seguir haciendo teatro. Ahora, ciento treinta puntos de sutura cierran su costado izquierdo y su nombre sigue figurando triunfalmente en las cartelerías. Acaso la circunstancia de su corazón, herido al servicio de la escena española, nos ha obligado a comenzar nuestro diálogo, así:

#### El Frigorífico «PALACIOS» produce hielo con el mismo agua que a usted le gusta

## Cebada

Compramos cebada, principalmente ladilla, para el consumo de nuestras fabricas de piensos compuestos YISAN, sucedáneos del café CAFETONIO y necesidades propias nuestro negocio de cereales. — Preciamos de 5 a 10 vagones diarios. Pago al contado. VICENTE SANCHEZ, Paseo del Doctor Esquerdo, 218 al 222. Madrid (7). — Teléfono 512200, Centralita.

## Distribuidor

Para la venta de una nueva herramienta de la construcción, buscamos un Distribuidor especializado. Escribir al número 770 — Apartado 1.140 — Bilbao.

## SE TRASPASA

FABRICA DE MUEBLES instalada en magnifico pabellón 235 metros cuadrados, de poca renta. — Informará M. Jiménez, C/ Somozierra 15, 3.ª, derecha o llamando al teléfono 5388. — LOGROÑO

## ¡Cuestión decidida!

Mi elección es por el refrigerador

# frisan

Espléndida armonía y belleza de líneas. Grupo blindado, el mas silencioso del mercado español.

mod. 770 b. 9 pies cúbicos

## modelos 1960

los refrigeradores del año ¡A NUEVOS PRECIOS!

desde 15.515 ptas

- Amplio congelador ultra-rápido.
- Máximo aprovechamiento de estanterías y distribución interior.
- Conservador para carne, pescados y legumbres.
- Extensa garantía de fabricación y 20 años de incondicional servicio en hogares españoles.

FRISAN EL REFRIGERADOR QUE CUENTA EN ESPAÑA CON MAS CLIENTES SATISFECHOS

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

## LA ELECTRICIDAD INDUSTRIAL

Vitoria, 7 - BURGOS

## PARA SALVAR LA COSECHA

NI ESTO Lleve el grano directamente desde la espiga al saco con una COSECHADORA CASE

NI ESTO

NI ESTO

## VIDAURRETAYCIA, S.A. ATOCHA, 121 MADRID-14

SUCURSAL PARA BURGOS: General Mola, 12 - Tel. 1663

## PARA CALIDAD Muebles Hortigüela PARA PRECIOS Muebles Hortigüela PARA TODOS LOS HOGARES Muebles Hortigüela VISITENOS ANTES DE HACER SUS COMPRAS EXPOSICION: Martínez del Campo 6 (Dos plantas) PARA ENCARGOS: Muebles Hortigüela Talleres, Saañurjo 34, Teléfono 1943

# En aquel tiempo...

## «Cuando Jesús estuvo cerca de Jerusalén y vió la ciudad, lloró sobre ella» (San Lucas XIX)

«En aquel tiempo. Cuando Jesús estuvo cerca de Jerusalén, y vió la ciudad, lloró por ella, diciendo: «Si pudieras conocer, por lo menos en este día que te es dado, lo que quiere decirte tu paz. Pero esto está ahora oculto a tus ojos. Día vendrá en que tus enemigos te cercarán de trincheras, te cercarán y apretarán el cerco por todas partes: y te echarán por tierra y te destruirán, y no te dejarán piedra sobre piedra, porque no conociste el tiempo en que Dios te ha visitado.»

«Entrando en el templo, comenzó a echar a los compradores y vendedores, diciendo: «Escrito está: mi casa es casa de oración; y vosotros la habéis convertido en cueva de ladrones.» Y él enseñaba todos los días en el templo.»

### REFLEXIONES

Que tema tan propio para una meditación es el que pone en nuestra consideración el Evangelio de este día.

Jesús va hacia Jerusalén y en un momento en que parece averse a acercarse al templo, sucede esto el Domingo de Ramos, Jesús se convierte y llora.

Es que él ve el porvenir, ya próximo, de aquella ciudad santa a quien tanto amaba y de la que a quien tanto quería sobre piedra y sobre piedra se destruyeron los muros y por eso Jesús llora.

Jerusalén, la ciudad santa, la ciudad amada va a ser destruída, y lo va a ser porque no ha querido recibir a su Señor, porque ciega y loca exigió la sangre de todo un Dios, caiga su sangre sobre nosotros y sobre nuestros hijos» y le hizo subir al Calvario para allí, a la vista de toda la ciudad, elevarlo en un infamante madero. Y la sangre de aquel Dios cayó implacable sobre aquel pueblo que no le quiso reconocer y aquel César, que ellos prefirieron en un momento de soberbia, vino para establecer su reinado y cerco a la ciudad y la asoló y pasó a la cuchilla a sus habitantes y de ella no quedó piedra sobre piedra.

¿Cuánta semejanza hay y cuántos puntos de contacto entre la Jerusalén de los tiempos de Jesús y el mundo de nuestros días!

Como Jerusalén oyó la buena nueva que Jesús la predicara pero que no quiso seguir, así el mundo de hoy ha oído, porque los Papas así lo han anunciado, que los males que afligen al mundo y los que le amenazan para un futuro inmediato son castigo divino que le amenaza por la apostasía social de los pueblos. Pero lejos de escuchar la voz del Papa, el mundo, el mundo, se engreído la desprecia, lo mismo que la desprecia Jerusalén, y, por eso el mundo va de tumbos en tumbos y se debate en medio de las mayores angustias y se precipita por caminos de muerte.

Y a la vista de esta aberración como Cristo lloró sobre Jerusalén así el Vicario el Papa llora sobre el mundo y en refreidos mensajes le propone como único medio de salvación el retorno a Cristo.

El se lo ofreció a Jerusalén (si conocieseis tu en este día lo que se te da para tu paz).

También los Papas en sus mensajes nos hacen este mismo llamamiento, con palabras semejantes a las de Jesús, invitándonos, apremiándonos a ese retorno a Cristo.

No desoigamos este llamamiento y hoy que la Iglesia nos invita a meditar estas verdades, veamos al templo con ansias de escucharlo y responder a él y aprendiendo la lección que nos dan las últimas palabras del Evangelio, entremos en el lugar santo donde Cristo está presente en el Sagrario, con todo el respeto y veneración para que así su llamamiento y sus palabras entren en nuestro corazón y hagamos frutos dignos de la vida eterna.

J. V.

## Vida religiosa

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY**

Dominica IX de Pentecostés. *Ss. Cayetano, Id., Donato, ob., Pedro, Julían, Faustino, Severino, Segundo, mrs.*

Hisa, con rito doble y color verde, de la Dominica IX de Pentecostés, segunda oración de San Cayetano, tercera Et famulos.

**SANTOS DE MAÑANA**

*Ss. Ciríaco, Largo y Esmaragdo, mrs., Emiliano, cit., Severo, pbr., Marino, Eleuterio, mrs.*

Misa, con rito simple y color encarnado, de San Ciríaco, Largo y Esmaragdo, segunda oración Et famulos. Puede decirse misa votiva o de difuntos.

**SANTOS DEL MARTES**

Vigilia de San Lorenzo. Santos Juan Bautista Vianney, Román, Secundino, Marceliano, Julían, Meteliano, mrs.

Misa, con rito doble y color blanco, de San Juan Bautista Vianney, segunda oración de la vigilia de San Lorenzo, tercera Et famulos.

### CULTOS

**SAN LORENZO:** Novena del Santo Titular. Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho. En los días 8, 9 y 10, solemne triduo de las Cuarenta Horas.

**SAN GIL:** Novena de la Adoración Perpetua al Santísimo Sacramento. Por la tarde, a las ocho, predicando los tres últimos días don Alejandro Céspedes, coadjutor de la parroquia.

### CUBIERTAS PREFABRICADAS CUPRE

Compuestas de cerchas y viguetas de hormigón armado. LIGERAS - ECONOMICAS. Se fabrican en luces de 5 a 30 m.

PROPIAS PARA ALMACENES, GRANEROS, VAQUERIAS, CINES, GALLINEROS y NAVES INDUSTRIALES.

Representante provincial: CARLOS AHNERT. Concepción, 15. Teléfono 2227 BURGOS. Pidan folletos y presupuestos sin compromiso.

### IGNACIO PALACIOS, S. A.

Fundada en 1866. Fabricantes de frigoríficos desde 1952. Dos fechas que afirman nuestra garantía de seis años.

### Frigoríficos «PALACIOS»

Un grupo de secretarios de Ayuntamiento burgaleses regresan de la excursión organizada por la Caja de Ahorros Municipal.

En las primeras horas de la mañana de ayer finalizó la excursión cultural y recreativa que en obsequio de un nutrido grupo de Secretarios de Ayuntamientos burgaleses fue organizada por la Caja de Ahorros Municipal.

Durante tres días consecutivos han vivido los excursionistas un paréntesis interceptor de la monotonía que impone el diario cumplimiento del deber. Han disfrutado del maravilloso clima cantábrico, disfrutando los cuerpos y ennobliando un tanto la actividad de la vida superior con este descanso que ha dejado en sus ánimos renuevos de energías e impresión fehaciente de que la colaboración con la Caja de Ahorros Municipal no ha sido baladí sino valorada y, siquiera en parte, correspondida.

El día de la excursión ha sido la ciudad de Santander, en cuyas playas y alrededores, intuiciones y factorías notables se han consumido horas felices de placer para el cuerpo y el espíritu, al pasar que esta oportunidad ha servido para estrechar relaciones de compañerismo profesional entre los excursionistas.

Todos han regresado satisfechos y agradecidos a la Caja de Ahorros Municipal que no ha regateado medios a su alcance para lograr los frutos apuntados.

### LUIS REBOLLO

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS. Domicilio: Gasset, 4. Teléfono, 5428

### JOSÉ MUÑOZ AVILA

RINON Y VIAS URINARIAS. A. Bonifaz, 19. 1.º - Teléfono, 1532

## Tómbola Diocesana de Caridad

### Sorteo extraordinario

Añoche se celebró en la Tómbola Diocesana de Caridad un sorteo extraordinario de regalos en beneficio de sus favorecedores, resultando premiados los números siguientes:

- «Son una cristalera el número 3.704.
- Con una vajilla, el núm. 9.379.
- Con una lavadora, el número 7.743.
- Con un transistor Telefunken el núm. 1.031.

## Alianza Francesa de España

### CIRCULO DE BURGOS

Mañana, lunes, a las ocho de la tarde en la sala de actos de la Caja Municipal de Ahorros, pronunciará una conferencia Monsieur Andre Nougé, profesor de español en la Universidad de Toulouse, sobre el tema: «VIAJE AL SUR DE FRANCIA».

Quedan invitados los socios y familiares.

Una bombilla más en su casa supone el consumo del Frigorífico «PALACIOS» El hielo le cuesta más

### GABINETE ORTOPEDICO PEDRO RUIZ

Especialista constructor de toda clase de aparatos ortopédicos. Más de 15 años ayudante de Gabinete con el fallecido J. De Grado, S. Juan, 47. T. 4979.



PRIMERA CARRERA VOLUNTARIA DE ALIMENTACION EN ESPAÑA

Semana del 8 al 13 de Agosto

**SURTIDO CUETARA 5,90**  
Cajitas fantasía

**Queso el Montañés 13,50**  
Caja de 8 porciones

**Anchoas en aceite 4,95**  
Lata 1/8

**MELON DULZON 3,40**  
BLANCA NIEVES - Kilo

Siga con atención nuestras promociones de venta, porque...

Comprando en SPAR ahorra en sus compras

# GUIA FACULTATIVA

### J. A. ACITORES

Médico Puericultor Titulado ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS «X». de 12.30 a 2. Vitoria, 15. 3.º - Teléfono, 2538

### JOSE VELASCO

PULMON y CORAZON, RAYOS X ELECTROCARDIOGRAFIA Del Hospital Provincial y Cruz Roja. - Consulta, de 12 a 2. Santander, 15. 2.º - Teléfono, 1533

### DOCTOR GARZON

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. - ESTERILIDAD. El Rey S. Fernando, 3. 2.º T. 1446

### BENIGNO ANDRADE LOZA

MEDICO Analisis Clínicos Pl. de Calvo Sotelo, 9. Tel. 5543

### Dr. RENEDE

CIRUGIA - VIAS URINARIAS Concepción, 15. 3.º - De 11 a 1. Teléfonos 2012 y 2859

### H. Seisdedos

TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES Aparicio y Ruiz 18 - Teléfono 5424

### Sanatorio «VIRGEN DE BEGOÑA»

MEDICO DIRECTOR, CESAR SUAREZ DE PUGA ENFERMOS NERVIOSOS Y MENTALES Tratamientos modernos de la especialidad Neuro - psiquiátrica San Pedro Cardena, 21. - Teléfono, 2822. - Consulta, A vellos, 1.

### OPTICA IZAMIL Latn Calvo, 23

Esta Casa, en unos minutos, le hará sus gafas, gracias a las últimas técnicas de la Industria Optica

### L. RODRIGUEZ PASCUAL

ENFERMEDADES DE LA PIEL Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.). Consulta, de 1 a 2 y de 4.30 a 6.30 San Pablo, 6. 4.º - Teléfono, 8948.

# Esta tarde, a las cinco, el grandioso festival taurino a beneficio del Asilo de Hermanitas

Ante la gran demanda de localidades, las taquillas quedarán abiertas desde las diez de la mañana

El cortejo de damas y madrinas partirá de la Diputación a las cuatro y cuarto de la tarde para recoger a los ancianitos

Estos asistirán a la fiesta desde palcos que ocuparán con ellos el gobernador civil, el alcalde y el presidente de la Diputación

Ya está todo a punto para el sobrio festival de esta tarde, en homenaje y beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados.

Y el entusiasmo y la expectación que se aprecia en la ciudad ante esta gran fiesta de caridad, quedan reflejados por decir que durante todo el día de ayer estuvo animadísima la taquilla, siendo numerosísimas las localidades recogidas. Y ante tal demanda, hoy se iniciará la venta, a las diez de la mañana, es decir con mucha antelación respecto de la norma habitual.

Es decir que a juzgar por todos los auspicios, una vez más va a constituir un homenaje clamoroso el que esta tarde se celebrará en nuestra plaza de toros en honor de los ancianitos del Asilo de Hermanitas. A tal punto que, incluso, puede registrarse el caso, poco corriente en nuestra plaza, de que se agoten pronto las localidades, cosa que advertimos a los remolones.

Desde anoche se encuentra en Burgos el diestro Juan Bienvenida, que precisamente en este festival hace su presentación ante la afición

burgalesa y que, como en tantos otros lugares, alcanzará un señalado triunfo, uno más entre los que jalanan su brillante carrera artística. Y a mediación es esperado Antonio Bienvenida su hermano, gran maestro asimismo de la torería y que con tantas simpatías y admiraciones cuenta entre los burgaleses. Así pues, Burgos le rendirá nuevamente el tributo de su cariño, unido al que merece la generosidad de todos los diestros, cuyo cartel completa el triunfador de nuestra feria de San Pedro, Rafael Pedrosa, dispuesto a triunfar, como sus compañeros de terna.

Magnífica corrida de toros, pues, la que esta tarde ha de presenciarse. EMISION RADIOFONICA

A las tres de la tarde, por los micrófonos de Radio Castilla, su crítico don Amando Vallejo tendrá una intervención alusiva al festejo, mientras, por otra parte, se ultiman los preparativos del cortejo.

### MAS REGALOS Y DONATIVOS

Ayer, víspera del gran festival, recibimos aún nuevos regalos y donativos.

De estos nos fueron entregados, aparte varios redondeos, los siguientes: Liceo Castilla, 100 pesetas; don Jesús Pinedo, 300; Librería San Pablo, 100 y Casa Colón, 20.

En cuanto a regalos recibimos un magnífico despertador «Dille», donado por el director de la Academia de Ingenieros.

### REUNION DE DAMAS Y MADRINA

A las cuatro de la tarde, las distinguidas damas doña Paloma Blanco de Fernández-Victorio; doña Teresa Puebla de Martín-Cobos y doña Concepción Treviño de Dancausa, damas de honor en esta memorable fiesta de caridad, así como la Reina, de la Prensa, Merche Sánchez-Díaz y su Corte de honor integrada por Marisa Ferreiro, Pili Gasset, Rosa Mari Mata y Ana Mari Núñez, se reunirán en el Palacio Provincial, de donde partirán, a las cuatro y cuarto, hacia el Asilo de Hermanitas, acompañadas por representantes de la Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS y escoltadas por dos oficiales de Caballería.

### EL CORTEJO

En el Asilo de Hermanitas se organizará el cortejo, vistoso conjunto que encabezarán los jinetes Antonio Segarra y Francisco Arroyo, encargados de correr las llaves, figurando en él coches generosamente cedidos por el capitán general -automóvil desahogado ocupado por la Reina de la Prensa y su Corte- Ayuntamiento, Diputación, y Garaje Victoria todos ellos con marcando tres modernas furgonetas «DKV», ocupadas por la representación de ancianitos y ancianas que han de asistir al festival, vehículos dos de ellos cedidos por el Ayuntamiento y don Nazario González y el otro regalo de un generoso donante al Asilo de Hermanitas.

Así organizada la comitiva se dirigirá a la plaza de toros, donde los ancianos ocuparán el palco cedido por el gobernador civil, señor Fernández-Victorio, que acompañará sin embargo a los asilados en el propio palco, con el alcalde de la ciudad y el presidente de la Diputación.

Como es sabido, el sorteo de los regalos que autoridades, entidades, comercio y particulares han donado, con motivo del festival, se celebrará alrededor de las diez de la noche en el estudio del notario de este ilustre Colegio don José María Irujo, haciéndose público el resultado en nuestro colega semanal «La Hoja del Lunes», y, el martes, en los dos periódicos locales.

OBSEQUIO DEL «SALON DE RECREO»

Desde la plaza de toros y siguiendo el itinerario establecido tradicionalmente para el regreso, es decir, por las calles de Sanz Pastor y Paloma, Arco y Puente de Santa María, Vega y calles de Miranda y Santa Clara, toda la comitiva automovilística, organizada como a la ida a la plaza, volverá al Asilo para dejar a los ancianitos, marchando luego damas, madrinas y organizadores, con los diestros, al Salón de Recreo, donde dicha Sociedad les obsequiará con un delicado «lunch».

Y de esta manera se cerrará la brillante jornada de caridad con que Burgos ha de rendir hoy homenaje



He aquí la magnífica estampa que ofrecen los seis magníficos novillos de don Ignacio Encinas que han de ser lidiados en el festival de esta tarde. (Foto FEDE).

de simpatía al Asilo de Ancianos Desamparados y a los desvalidos en él acogidos.

Sólo hay que pedir que el tiempo se muestre benévolo y con ello está descontado el clamoroso éxito del festival taurino y de la jornada de solidaridad y ayuda al benemérito Centro citado.

### UN CENTENAR DE REGALOS SERA SORTEADO ENTRE EL PUBLICO

Relación de regalos para el sorteo entre el público que asista al festival a beneficio del Asilo de Hermanitas:

Una bicicleta, del Excmo. Ayuntamiento.

Una máquina de coser, de la Excmo. Diputación.

Un despertador, de la Academia de Ingenieros.

Una plancha eléctrica, de Vacelsa.

Un calentador, de Vacelsa.

Un balón Ariele cuero, de Hijos de Riu.

Juego de billeteo y petaca, de la Cámara de Comercio.

Tres corbatas de Camisería Ortega.

Tres idem idem.

Tres idem idem.

Gafas de sol de Optria Nacional.

Corte piqué estampado, Novedades Domiciano.

Tres botellas Mosto, de El Buen Género.

Dos idem idem idem.

Tres botellas sidra Pelayo, de Ultramarinos Casado.

Tres idem idem idem.

Una libreta de 25 pesetas de la Caja de Circulo.

Idem idem idem idem

Una de doce pastillas de Jabon, de Drog. Evelio.

Plato y vasos, de la Casa Blanca. Camisa se seda de verano, de La Buena Marcha.

Un bolso de señora, de Mercedes Los Chicos.

Idem idem idem idem

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## No hubo "caso Pacheco"

Este jugador renovó ayer su contrato con el Burgos por una temporada



El que a Pacheco le hayan dicho alguna vez sus compañeros o amigos que es "un caso" no quiere decir que en esta ocasión se hayan cambiado los términos para dar lugar al "caso Pacheco", como últimamente se venía comentando.

El joven guardameta del Burgos C. F. renovó ayer su contrato y por la noche se acercó a nuestra Redacción, donde habíamos quedado para entrevistarse.

—¿Qué hay de cierto sobre tu supuesta rebeldía?

—Me habían hecho muy buenas proposiciones de otros clubs de Segunda División y yo quería irme.

—¿Qué equipos eran?

—Del grupo sur.

—Pero tú sabías que estabas comprometido con el Burgos?

—Concretamente no, sino que imaginaba que en Junio quedaba libre.

—¿Es verdad que ha habido alguien que pretendía aleccionarte?

—Francamente no. Tengo mi criterio propio.

—¿Te consideras figura en el Burgos?

—Simplemente uno más, ya que han fichado otros dos compañeros de categoría y habrá que luchar para ganarles el puesto.

—Entonces, has fichado a disgusto?

—No, ya que lo he hecho en unas condiciones de mi agrado. A este respecto debo manifestar públicamente que la directiva se ha portado muy bien conmigo.

—Pero hubo sus más y sus menos en cuanto a la cuestión de ficha?

—Pues sí; es natural. Cada uno defendiendo sus intereses y yo lo hago como un profesional que soy.

—¿Satisfecho de la temporada última?

—Sí, aunque lamento el no haberla coronado brillantemente con el ascenso a Segunda División, que creo merecimos.

—Pregunta obligada: ¿Tu opinión sobre Guirra?

—Muy bueno como entrenador, pero acaso poco energético a la hora de ordenar. En otras palabras, "peco" de bueno.

—¿Como ves la temporada próxima?

—Muy esperanzadoramente, ya que el equipo de este año estará integrado por muchachos muy jóvenes, lo que constituye un acierto de la directiva.

—¿Temas que te quiten el sueño de titular?

—Habrá que andar con precaución.

—¿Qué tal se ha portado contigo la crítica y la afición?

—Ambas muy bien. Conservo recortes de los periódicos en los que se hicieron elogios de mi persona; sobre todo en partidos difíciles, tales como el de Ponferrada y Las Arenas.

—No estará de más recordar que en ambas ocasiones Pacheco estuvo un penalty.

—¿Por cuánto tiempo has fichado?

—Una temporada, como profesional.

—¿Dispuesto a irte en cuanto la acades?

—Si las proposiciones son muy ventajosas, sí.

—¿Eres muy joven, ¿esperas llegar a la división de honor?

—La esperanza es lo último que se pierde. Pero es necesario contar con una ayuda.

—¿Podría proporcionártela, acaso, "Rafa", el nuevo entrenador?

—Indudablemente este señor goza de merecido prestigio en el fútbol nacional, ya que militó en el Madrid y en el Valladolid, como jugador, aparte de en otros clubs como entrenador. Si yo realizo una buena campaña a sus órdenes, bien pudiera ser que la suerte me acompañase.

—¿Te parece que la defensa de este año será tan sólida como la anterior?

—Es prematuro anticipar este pronóstico. Aquella estaba integrada por muchachos temperamentales. La actual la forman jugadores con más técnica.

—¿Y el resto del equipo?

—En la media quedan tres hombres que inspiran confianza y en la delantera hay buenos elementos con mucho juego.

—Nosotros añadimos por nuestra cuenta; y en la puerta tendremos otros tres hombres, encabezados por Pacheco, que harán permanecer imbábil, en lo posible, la meta del Burgos C. F.

—¿Alguna otra cosa?

—Dejar constancia de que el no ascender fue producto nada más que de la mala suerte y dedicar un saludo a la afición, que confío en mí y me aliento siempre.

V. M.

## Andrés Esparraguera, un árbitro español de boxeo que goza de fama internacional

El día 1 de Septiembre dirigirá en Milán el combate para el título mundial, entre Carlos Ortiz y Duilio Loi

Posee una extraordinaria colección de películas sobre las mejores peleas celebradas desde 1906



En la presente fotografía, el señor Esparraguera sobre el cuadrilátero en que dirigió, en Marsella, el combate Anex-Lombardi vale para el campeonato de Francia de los welters. Le acompaña el popular locutor francés Cristiano.

Una visita poco corriente en nuestra Redacción: un árbitro internacional de boxeo, cuyo nombre ha sonado y sigue sonando mundialmente. Se trata de don Andrés Esparraguera, quien circunstancialmente se encuentra en España y más concretamente en nuestra ciudad, donde tiene familia.

Conviene aclarar que el señor Esparraguera es catalán de nacimiento, si bien sus padres le llevaron a Francia cuando tenía cuatro años y allí ha permanecido hasta ahora.

—¿Cuánto tiempo permanecerá en Burgos?

—Llegué el jueves y marché el martes.

—¿Visita puramente familiar?

—Sí. Tengo aquí una hijita con mis cuñados y vengo todos los años a dar una vuelta.

—¿Cuándo inició su actuación en el deporte del boxeo?

—En 1922. Primero, como boxeador profesional en los pesos mosca, gallo, pluma y ligero. Mis primeros combates los hice en Francia. Al cabo de un año vine a España, donde tuve de preparador a Artero. Después pasé a actuar como árbitro.

—¿Qué años actuó como boxeador y cuántos lleva como árbitro?

—Pelé seis años con un total de 120 combates. De árbitro llevo 32 años. Habré dirigido unas 5.000 peleas. La mayor parte entre aficionados.

—¿En qué naciones?

—En todas, excepto Norteamérica.

—¿Qué le impide hacerlo allí?

—Hay un acuerdo en virtud del cual ni ellos arbitran en Europa, ni los europeos en aquella nación.

—¿Le fue difícil alcanzar el prestigio de que ahora goza, hasta el extremo de que se le denomine el "César de los árbitros de Francia"?

—Sí, aunque mi carrera ha sido más rápida y brillante que la de otros compañeros. Mi nombre suena ya internacionalmente hace 15 años.

—¿Dirigió usted algún campeonato mundial?

—No. El primero será el día uno de Septiembre en Milán, donde se enfrentarán Carlos Ortiz y Duilio Loi, dentro del peso welters juniors.

—¿Le salió algún arbitraje malo?

—Varias veces, en opinión del público... Ya se sabe que para muchos espectadores, si no gana el favorito, el árbitro es malo.

—¿Influye en su ánimo la responsabilidad de arbitrar un combate en el que se pone en juego la corona mundial?

—Es natural. Y eso que en esta ocasión y contra costumbre, ya que uno de los contendientes, Ortiz, por ser americano, ha solicitado, además del arbitro, dos jueces. Seremos, por tanto, a estos efectos, un francés, yo, un alemán y un inglés, los que intervengamos a la hora de la decisión final.

—¿En qué peso cree usted que se dan los mejores boxeadores?

—En el peso medio.

—¿Y dentro de los distintos pesos, qué pugiles le han agradado más?

—El más científico, Carpentier, de Francia, en los semipesados. Dempsey, el más completo en los pesados y Robinson y Cerdan en los medios.

—¿De entre los españoles?

—Ignacio Ara, Hilario Martínez, Antonio Ruiz, Paulino Uzcudum.

—¿Está bien retribuido, en Francia la profesión de árbitro?

—Es puramente amateur. Tan solo nos entregan medallas o trofeos. Y, eso sí, nos pagan todos los desplazamientos.

—¿Guarda usted recuerdos de sus actuaciones?

—Tengo la mejor colección de películas de boxeo relacionadas con los grandes combates de boxeo celebrados desde el año 1906, en el Mundo entero.

—¿Las adquiere o las filma usted?

—Las dos cosas.

—¿Con qué finalidad las colecciona?

—Por pura afición y, por pro-

jectarlas en festivales benéficos o en la cafetería que yo poseo en Marsella.

—¿Sirven alguna vez estas películas como lección para boxeadores?

—A veces sí; pero más bien para comparar los estilos de dos epo-

cas. En ocasiones las han proyectado a través de la televisión.

—¿Qué características prefieren usted, las antiguas o las modernas?

—Creo que los de mis tiempos eran pugiles más duros, más resistentes. Se hacían combates hasta de 20 rounds. Actualmente tan solo llegan a 15.

—¿Lo veremos actuar alguna vez en España?

—Lo deseo mucho, pero no depende de mi exclusivamente, sino de que me solicite la Federación.

—¿Como ve el boxeo actual en España?

—Un poco decaído, al igual que en otras naciones.

—¿No le parece que pueden ser Galiana, Ben Ali, Youm Martin...

—Sí, con un poco de suerte.

—¿Sufriría usted algún percance serio en sus tiempos de boxeador?

—Algunos, k. o. y ultimamente como árbitro recibí hace dos años un puñetazo inesperado, al esquivar el golpe el boxeador que estaba ante mí.

El señor Esparraguera ha acumulado la atención de la Prensa internacional, que refleja en sus columnas en grandes titulares y con profusión de fotografías, su personalidad deportiva y lo extraordinario de su colección de películas de esta especialidad.

Por esta vez no nos es posible extender más nuestra entrevista. Sin embargo, no ha de faltarles espacio para hacer constar al señor Esparraguera nuestro agradecimiento por la atención que nos ha dispensado y nuestro deseo de que sus actuaciones, en lo sucesivo constituyan otros tantos brillantes éxitos.

V. M.

La mejor suerte de la Tombola Diocesana no está en el regalo que te llevas, está en la caridad que dejas.

**UN BUEN REGALO? Un Frigorífico "PALACIOS"**

**HOCKEY SOBRE PATINES Por 14-2 venció la "M. A. U." al "Club Ciclista" en una tarde llena de arrieros**

El penúltimo partido del trofeo Excmo. Ayuntamiento de Burgos, se jugó en la pista del Circuito Católico de Obreros entre los conjuntos del Club Ciclista Burgales y el de las Milicias Aereas Universitarias.

El partido le salió a los "aviadores" pues vimos a todos muy seguros en la pista y sobre todo en el dominio de bola. Esa tranquilidad que da a un equipo tener el título de campeón del torneo en el bolsillo.

En el primer tiempo la "M. A. U." dominó mostrándose su elenco preciso y brillante en sus jugadas. Se notaba esto sobre todo en su línea delantera, cuyos entreaños, intercambiándose continuamente los puestos desconcertaban a la defensa del Club cuyo rendimiento fue decayendo a lo largo de este tiempo al ser superado ampliamente, en cuanto al estado físico se refiere, por los delanteros Medina y Arenas. Siete goles marcaron en este tiempo mientras que por los "ciclistas" era sólo Avellanosa el que marcaba.

La segunda parte fue de las mismas características que la primera, ya que hasta el marcador así lo reflejaba. Siete goles más para "M. A. U." y uno para el Club que había de marcar el minuto Fadon.

Destaca se puede al equipo de las Milicias en esta ocasión ya que todas sus líneas funcionaron maravillosamente. Hasta les vimos hacer los goles a los compañeros.

En el Club Ciclista, a falta del buen Moré en la puerta, por ausencia de nuestra capital, de acuerdo con el comité de competición, fue cedido como portero a Pradera, que a decir verdad hizo todo lo que buenamente pudo y lo que es más, daba vistosos a los goles, que ya es algo. Cantero y Fadon muy buenos y bien por Avellanosa y Alvarez. Pero ahora como advertencia a los equipos diremos que no se puede salir a jugar sin suplentes. La mayoría de las jugadas del Club jugaba con cuatro jugadores, cuando no era con tres, por averías continuas en los patines.

Las alineaciones con los goles marcados son:

M. A. U. — Alonso, Clavel (1), Medina (4), Arenas (5), Vals, Arcas (3), Pastor (1) y Forradellas.

Club Ciclista — Pradera, Avellanosa (1), Alvarez, Cantero, Fadon (1).

La clasificación actual es:

"M. A. U.", con 10 puntos; Educación y Descanso con 5; "Estudiantes" con 4 y Club Ciclista con 3 puntos.

El torneo se encuentra a falta de un partido entre el equipo de las Milicias y "Estudiantes" de La Salle.

Ahora una sugerencia a la organización ¿No se podría hacer un partido entre la "M. A. U.", ya que hasta el momento se encuentra imbábil, contra una selección de los equipos restantes? Una fecha sería por ejemplo el día de la entrega de trofeos de la Pascua del Deportista.

STICK

**Rescate de cinco montañeros en los Alpes franceses**

**Uno de ellos permaneció 48 horas en un precipicio**

Briançon (Alpes franceses). — El estudiante Mare Vegener, a quien desde hace 48 horas se intentaba recoger del precipicio, próximo al pico Guspard, en que había caído, ha sido finalmente rescatado y ha ingresado en el hospital de Briançon, así como cuatro miembros del equipo de salvamento, que tienen pies o manos congelados. —Efe.

**El mejor mueble de su casa, un Frigorífico "PALACIOS" Además el más útil**

**Arnedillo** Ponda y café HINO DE MARRÓDAN Y LAZARO La más próxima al Bañeario

**Vendo Lambreta** magnífico estado. Verla, Bar Ricardo, calle San Lesmes, de cinco a seis.

Anerkante Höhere Deutsche Schule im Ausland mit Internat Anmeldungen: DEUTSCHE SCHULE, BILBAO, Apdo. 645

**PIENSOS Biona** E. RICO — MONEDA, 20. — BURGOS

**COOPERATIVA BURGOS DE TRANSPORTES** CONFIE SUS TRANSPORTES A ESTA ENTIDAD Y AHORRARA TIEMPO Y DINERO C/ MADRID, 6 TELEFONOS 2456 - 2457

**SOLAR EN ZONA URBANIZADA, BURGOS** 2.400 m<sup>2</sup>. Fachada a calle 36 m. y plaza de 70 m. permite construir edificios de hasta 11 plantas. Vendemos completo o distribuido en nueve parcelas. Razón esta Administración

## Baloncesto

### Torneo Caja de Ahorros Municipal de Juveniles Cucudrulus y Castilla empatados a puntos y Basket-average particular

El viernes en el Velódromo del Club Ciclista Burgales tuvimos ocasión de presenciar dos buenos encuentros de juveniles, el primero de ellos entre Castilla y Cucudrulus podía decidir el vencedor del torneo, pero lo único que ha resultado final, pues si en la primera vuelta fueron los del Castilla ganadores por cuatro puntos, en este partido los del Cucudrulus vencieron por dos cestas, con lo que igualan a Castilla en el primer puesto de la clasificación y nivelan también el basket-average particular. Desconocemos cuál será la decisión de la Federación Burgalesa, en caso de que ambos terminen con igualdad de puntos, que es lo más probable. Y tenemos una espada de dos filos y se resuelve por basket-average general como sería lo correcto, quizá no se ventilen los encuentros restantes con la deportividad que debe presidir el torneo, pues podrían surgir los resultados escandalosos frente a equipos que nada tienen que hacer para el primer puesto y en cambio perjudicarían con su proceder al otro equipo. Otro aspecto es el de las incompatibilidades al Cucudrulus ha vencido en un partido por (2-0) que da un promedio de un resultado elevado. Por lo que creemos que lo más equitativo será resolver el empate en un tercer encuentro el día de entrega de trofeos, pero el Comité de Competición tiene la palabra.

CUCUDRULUS, 23. CASTILLA, 19

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

**CLASIFICACION**

Cucudrulus	8	7	10	186	115	14
Castilla	8	7	10	171	131	14
O. S. Lesmes	8	3	5	174	180	6
Pedrusko	6	3	0	71	79	6
Vacaspar	8	2	0	143	150	4
Leones JOC	8	1	7	161	2	

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

VACASPAR, 36. OLIMPICO SAN LESMES, 31

Encuentro de superior capacidad encostadora en el que contendían dos buenos equipos aunque con falta de "banquillo" con el que poder hacer sustituciones adecuadas. El triunfo fue para el equipo más veterano el Vacaspar que tuvo en Mena un magnífico pivot, puesto de cual no debería salir nunca si quisiera ser algo en el baloncesto pues reúne grandes cualidades para cubrir brillantemente este difícil puesto, su antagonista Durán con más juventud pero menos recursos técnicos es de los que también viene destacando en el torneo. Oliván que destacó en el tiro a cesta poco de individualismo.

En contraposición al encuentro anterior en el que se dieron demasiadas precauciones defensivas, en este se jugó más alegremente y fruto de esto fue el resultado más abultado, pero de juego fue inferior, pudiendo decir que no vimos ninguna jugada de conjunto destacable.

La primera parte terminó ya con el resultado de 17-11 favorable a los vencedores.

Alineaciones

Olimpico San Lesmes. — Durán (9), Oliván (20), Alberto, Braulio, Kote, Nani (2) y Late.

Vacaspar. — Alvarez Tovar (4), Mena (21), Gil (2), Quique (5), Gil Peralta (2).

**CLASIFICACION**

Cucudrulus	8	7	10	186	115	14
Castilla	8	7	10	171	131	14
O. S. Lesmes	8	3	5	174	180	6
Pedrusko	6	3	0	71	79	6
Vacaspar	8	2	0	143	150	4
Leones JOC	8	1	7	161	2	

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

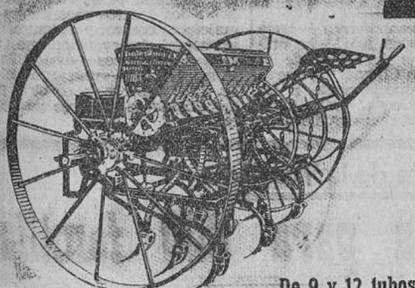
Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

La segunda parte estuvo más movida especialmente por parte de Castilla que imprimió más velocidad al juego y las entradas en la zona fueron más numerosas, aparte de estar beneficiados por la bondad de la canasta mientras que en el primer tiempo tuvieron que luchar con un arco difícil, movieron el balón un poco más y esto fue la que permitió los tiros dentro de la zona.

El resultado final fue flojo pero creemos que justo por los méritos que ambos equipos lucieron. Los jugadores más destacados fueron por el Cucudrulus: Sedano, Ortiz y Dalmat; y en el Castilla, Alamo y Somavilla.

Encuentro de nervios, pues como hemos dicho anteriormente el resultado final podía decidir al campeón. La primera parte fue de mejor juego por parte del Cucudrulus, que tuvo más suerte en el ataque y aprovechó mejor las pocas ocasiones de tiro que le pocas ocasiones de tiro que de medio de Sedano y dos tiros de lejos de Dalmat, mientras que Castilla solo lograba puntos en los tiros libres. El resultado de este primer tiempo fue de 16-8.

## SEMBRADORA UNIVERSAL VIRGEN DE FATIMA



De 9 y 12 tubos

Para toda clase de cultivos, y principalmente el sistema BENAIGES

**BINADORAS y MULTIBINADORAS**

sistema BENAIGES

Distribuidor exclusivo:

**Finanzauto, S.A.**

Concepción, 14 BURGOS

**Tablex** Distribuidores HIJO de FLORENCIO MARTINEZ, S. A.

TIPO DURO PERFORADO IGNACIO PALACIOS, S. A. VALDIVIELSO y CIA. (S.A.)

DE AMPLIA APLICACION EN: PARA DECORACION ACONDICIONAMIENTO ACUSTICO ESCAPARATES

UN TIPO DE TABLEX PARA CADA APLICACION DURO ESPECIAL — DURO — DURO ENCOLADO — DURO PERFORADO — EXTRADURO — AISLANTE — ONDULADO — RELIEVE CUERO Y LISTADO

la calidad de... Una buena impresión sólo tiene un nombre

● Imprenta ● Fotografada ● encuadernación

**Talleres GRAFICOS** "Diario de Burgos"

**SERVIDORA DOMESTICA!** Si por vacaciones o veraneo te desplazas fuera de tu residencia habitual, solicita a los Servicios Médicos del Montepío Nacional del Servicio Doméstico un volante de asistencia sanitaria para recibir esta si la necesitas, en la localidad donde te traslades.

Pruebe en alquiler un Frigorífico "PALACIOS" saldrá de dudas y lo comprará en firme. — Com. pensamos lo pagado por el alquiler

J. S. J.

Servicios especiales de DIARIO DE BURGOS

Cada día UNA NOTA curiosa

Los inquietos, más felices que los tranquilos

Nueva York. — Una encuesta, desarrollada por el centro de investigaciones de la Universidad de Michigan, ha comprobado, entre otras cosas, que las personas que tienen a preocuparse son las más felices, mientras que las que no se preocupan son, a menudo, desgraciadas.

Entre los 2.460 norteamericanos de ambos sexos que han sido entrevistados, los expertos han comprobado que los que se preocupan esperan generalmente mejorar de situación, y, por tanto, son optimistas. Los tranquilos, sin embargo, son casi siempre pesimistas y optimistas sobre el futuro, y, por tanto, desgraciados.

El dinero es la causa de la infelicidad de tres norteamericanos de cada diez. De los entrevistados, uno de cada cinco ha tenido un cierto momento de su vida en que ha estado a punto de un apatamiento nervioso, pero sólo uno de cada siete se ha dirigido al médico de cabecera para ser asistido, al psicoanalista o al psiquiatra. Para el 29 por ciento los niños constituyen fuente de felicidad y sólo para el siete por ciento, de desgracia. En fin, la amenaza de una guerra atómica constituye un factor de gran preocupación sólo para uno de cada diez de los entrevistados. — (Fie).

## España participa con una importante aportación en la Feria internacional de Smirna

En unos cincuenta millones de dólares se calculan las divisas que producirá la exportación de aceite de oliva

## En Badajoz se ha organizado un concurso de gazpacho, especial para los «Rodríguez»

Madrid. — (Servicio especial de DIARIO DE BURGOS). — En el próximo mes de Noviembre se celebrará en Madrid una colosal exposición Velázquez.

En la actualidad, el director general de Bellas Artes se preocupa de preparar la exposición, a la que concurrirán cuadros de diferentes países, entre ellos Inglaterra, Noruega, Dinamarca, Italia, Alemania, Holanda, Francia, Austria, Norteamérica y Portugal.

En España se exhibirán obras que se conservan en la Catedral de Toledo, Arzobispado de Sevilla, Museo de San Hermenegildo de la misma capital y Museos de Barcelona, Valencia y Zaragoza.

El valor de esta exposición es de cientos de millones. Solamente el cuadro de «La Venus del espejo», que llega de Londres, está tasado en noventa millones. Muchos coleccionistas particulares han ofrecido también sus obras para que figuren en la exposición.

### QUINIENTAS MIL TONELADAS DE PRODUCCION DE ACEITE

Madrid. — En cincuenta millones de dólares se calculan las divisas que producirá la exportación de aceite de oliva en la actualidad.

Las temperaturas de Madrid han sido de 24 grados a las 13.30 horas y de 15 grados a las 15.00 horas. Las extremas de España han correspondido a Alicante, con 34 grados y a Pamplona, Salamanca y Vitoria, con 10 grados. — (Cifra).

Supermercado SUPERTEX Calle Santander

## EL TIEMPO

Madrid. — Información general: Durante el día de hoy ha llovido inapreciablemente en Leon y Logroño. La nubosidad fue abundante en el litoral cantábrico, cuenca del Duero y alto Ebro. En el resto de España ha reinado buen tiempo.

Predicción para el día 7: Aumento de la inestabilidad en la mitad Norte, especialmente en los sistemas montañosos con riesgos de formación de núcleos tormentosos. Nubosidad de estancamiento en el Cantábrico. Nubes de evolución diurna en el resto. Poco nuboso en Canarias y Sahara.

Las temperaturas de Madrid han sido de 24 grados a las 13.30 horas y de 15 grados a las 15.00 horas.

Las extremas de España han correspondido a Alicante, con 34 grados y a Pamplona, Salamanca y Vitoria, con 10 grados. — (Cifra).

### EXPORTACION DE ARROZ A CAMBIO DE AUTOBUSES

Madrid. — Unas 200.000 toneladas de arroz enviará España al Japón, a cambio de autobuses de fabricación japonesa, según contrato recientemente concluido con la importante firma nipona Mino Motor Company.

Dicho contrato prevé también la importación de productos de acero japoneses.

### ORIGINAL CONCURSO

Badajoz. — Se ha celebrado un original concurso de gazpacho organizado por la Peña «El Faro», que agrupa un conjunto de cazadores y pescadores.

«Pensamos en agrupar a los «Rodríguez», que debido a la ausencia de la esposa y de los hijos por el verano se encuentran en peligro de descarrilarse» — ha declarado el presidente de la Comisión. De este modo, nos reunimos en un ambiente sano y hogareño».

El peso del concurso consiste en la obligación de hacer un gazpacho para todos los invitados. Con motivo de este concurso, se ha iniciado una polémica sobre si el gazpacho debe llevar pimiento verde o no.

Para que el gazpacho típico extremeño debe llevar como ingredientes sal, ajo, pimiento verde, pimiento rojo, miga de pan, aceite, cuatro huevos, caldo, vinagre, cecina asada desmenuzada y agua helada.

### ESPAÑA, EN LA EXPOSICION DE SMIRNA

Barcelona. — A bordo del navío «Benisat» se ha hecho a la mar con rumbo a Turquía la colosal y variada aportación de España en la Feria internacional de Smirna, que se inaugurará el día 10 del actual, por lo que el barco llegará con el tiempo justo para la instalación de nuestros productos en el pabellón español del certamen.

España expondrá en dicha feria numerosos tipos de máquinas de coser, de fabricación guipuzcoana, bicicletas, cerrañeras, tornería, acumuladores, motores «Diesel», herramientas de toda clase, material para soldaduras, tocados, máquinas de escribir, cuchillería, máquinas y hojas de afeitar, instrumentos de peiquería para caballeros y señoras, productos de trillería, bañeras y aparatos sanitarios, papel fotográfico, lámparas de Verre y diez tipos de camiones de construcción enteramente españolas y otros variados productos.

La participación de nuestro país en dicha feria incluye un capítulo muy considerable, correspondiente a la región catalana que ha enviado al certamen toda clase de productos de la más variada naturaleza, con la perspectiva de que su exhibición repercuta ventajosamente en nuestras exportaciones, no sólo a Turquía sino a los demás países del Oriente Medio, ya que la Feria de Smirna es, con gran diferencia, la más importante de cuantas se celebran en aquella región, enclave de tres continentes.

### Sala de Fiestas

Restaurante permanente Menú y Carta BODAS, BANQUETS, LUNCHES, DESPEDIDAS Condiciones y precios sin competencia

### ES DE SUMO INTERES

para las mujeres que han solicitado de la Delegación Nacional de la Sección Femenina una AUTORIZACION para pasaporte realizar su incorporación al SERVICIO SOCIAL en las fechas por ellas fijadas en la declaración jurada. Ya que dicha autorización solo es válida para una sola vez.

### VERANEO, por Ruy



—Yo hice ya mi equipaje, ahora prepara el tuyo.

### S

ON las seis de la tarde. Hemos terminado con nuestra misión de «cicerone». Nos ha sido fácil alabar la belleza de la catedral y ensalzar los esplendores de sus monumentos. La hermosa capital provinciana nos ha vuelto, como siempre, a conmovir. Pero mi amiga forastera no se conforma ni con la piedra ni con la Historia. Sus preguntas son ahora sobre las costumbres. En el amplio local donde ella se refresca con la coca-cola de rigor bulle el mundo animado. Tertulias en las mesas y partidas de cartas o de dominó en los rincones. A nuestros ojos españoles no causa sorpresa la marcada mayoría masculina.

—¿Es hoy día de fiesta? —pregunta mi amiga. —No, ¿por qué? —nuestra extrañeza es inocente y deportiva. Ella señala a nuestro alrededor. —En América —nos dice— a estas horas sólo se verían mujeres. Y tampoco muchas en sitio popular como este.

—Son gente del campo —disculpamos— que han venido a la capital a hacer compras o a tramitar algún asunto. —La afluencia de hombres al parecer ociosos por calles y cafés a las horas de trabajo, también me han sorprendido en Madrid.

—Es otro horario —advertimos— y tratamos de encauzar la conversación hacia temas artísticos. Ella hace un comentario correcto y femenino: —Me parece muy agradable estar a todas horas rodeada de hombres. Demasiadas mujeres terminan por no ser interesantes. Y hablamos un ratito del estilo románico.

Más tarde nos dice: —Quisiera comprar algunas cosas típicas como pequeños recuerdos para mis amigos. Confesamos una cierta aversión a lo que se puede considerar arte folklórico. Pero también comprendemos que es injusta. Para los de fuera, el torito, la pandereta o la gitana tienen la misma gracia que para nosotros las animalitas talladas a punta de navaja de la Selva Negra o la chuchería de Nápoles. Y para todos con seguridad son capricho de un momento y olvido o engorro para toda la vida. Pero, naturalmente, nos precipitamos a favorecer el comercio local. Pero la precipitación es puramente nuestra. En la pequeña tienda un hombre y una mujer bastante jóvenes, aparentemente los dueños del establecimiento, escuchan con pasión el relato con que les amenaza un señor de cierta edad. Nuestra entrada y a pesar del aspecto inconformable de «fuera» de nuestra acompañante y del prolijo despliegue de carteles en la puerta asegurando las propiedades polling de los servidores del local, causa tan poca conmoción e interés que sentimos la sensación de resultar invisibles. Durante unos minutos esperamos preséntenos el final del relato. Después de un tiempo discrecional reclamamos atención. Los dueños de la tienda nos miran indignados como si hubiéramos cometido una grave falta de etiqueta, pero se dignan preguntarnos qué deseamos.

—Ver algunas cosas populares —pide en su idioma mi amiga—. La miran con extrañeza. —¿No la entienden? —preguntamos señalando los carteles. —Mi hermana que es la que habla francés se ha ido de paseo —nos confían. Pasamos por alto las diferencias entre el inglés y el francés y animamos a la forastera a que haga su elección. Esta recae en unas alforjas en miniatura. —De éstas quiero seis —exponen—. Su petición es recibida sin entusiasmo. —Aquí hay sólo dos. Las otras las tenemos en casa —nos explica la mujer. Esperamos en vano la solución del pequeño problema. Todos callan mientras que el señor del cuento nos considera con severidad sin duda por haber osado interrumpir su oratoria.

—¿Qué dicen? —pregunta mi amiga—. Traducimos. —Y no pueden ir a buscarlas?, pregunta ella no sin cierta lógica. Volvemos a traducir. —Quizá su casa está muy lejos —inquirimos con diplomacia. —Como está, está aquí mismo arriba, ¿pero fíjese!... Y no se mueve nada.

—Les advierte que estas cosas las encontrarán en cualquier otra tienda —nos anima la mujer—. Marchamos resignadas mientras que el señor de edad vuelve con renovados bríos a su elocuencia.

—¿Por qué no quieren vender? —pregunta nuestra amiga. —Preferimos cambiar la conversación. Ante el coche y taponando por completo la estrecha calle un veterano camión ha quedado instalado mientras unos mozaletos descargan con majestuosos lentitud unas astillas.

—¿Quiéren, por favor, dejarnos pasar? —pedimos. —¿Tendrán que esperar —nos aseguran. El conductor se ha ido a ver a unos familiares. Pero no tardará más de media hora.

Evitamos traducir mientras proponemos un paseo a pie por las calles más típicas. Una hora más tarde volvemos para presenciar que el conductor del camión llega sonriente de sus visitas y ayuda a descargar las últimas maderas. De vuelta a la ciudad nuestra amiga comenta. —Los españoles son unas gentes muy originales. Y nos mira incitante. Pero elegimos no recoger el reto.

### Antena de Madrid

## Los deberes de los ingenieros y directores de empresa

## Medio millón de bachilleres, contra 60.000 aprendices

## Tres exámenes de Estado hacen que se estudie para aprobar

Madrid. (Crónica especial de ARGOS). Prohíbase la reproducción. El P. Sánchez Gil, tan en contacto con los ingenieros y jefes de empresa, a través del I. C. A. I., y tan preocupado siempre por la justicia social y por la moral cristiana en el mundo del trabajo, de la producción y del comercio, ha sistematizado en un libro sus observaciones y pensamientos, en parte anticipados en artículos y conferencias, sobre este problema esencial para el progreso económico, para la satisfacción espiritual y para la ética social.

En «Deontología de Ingenieros y directores de empresa», del Padre Sánchez Gil (S. J.), editado por Aguilar, se alterna la exposición de casos reales con el estudio teórico, para conseguir el fin fundamental que se propone en la obra, que no es sino el de formar al varón de la era industrial, impregnando toda su sensibilidad de humanismo cristiano y constituyendo e formando la atmósfera que un espíritu sano ha de respirar en su esfera tecnológica.

Divide el P. Sánchez Gil su obra en treinta y cuatro capítulos que abarcan toda la problemática de interés humano y general en este campo de su especialidad, desde las relaciones laborales, con deberes de las empresas y la función técnica de los ingenieros, hasta la publicidad y el comercio. Es, en resumen, un libro que tendrá gran resonancia, por su elevación de ideas, por el espíritu práctico que lo anima y por el bien que puede derivarse para quienes sigan sus directores, no sólo ingenieros y directores, sino cuantos tengan alguna función de orientación, mando o responsabilidad en el mundo del trabajo.

«Si quisiéramos estudiar la causa del retraso en alcanzar niveles óptimos de desarrollo económico y social de muchos pueblos», escribe Antonio Aparisi en un artículo de gran interés, «lo encontraríamos en la poca atención que estos pueblos prestan a la formación profesional». Por ello, acusa un aumento muy notable en esta enseñanza Alemania, Italia, Rusia, Suiza, Bélgica, Suecia y Noruega, entre otros países. Y un ministro francés, al defender en el parlamento una ley de enseñanza profesional, dijo que en Francia se educaba a doble número de cuadros de mando que de tropa.

Refiriéndose a España, el señor Aparisi recuerda que el ministro de Educación señaló en Elbar la gravedad del problema: unos 60.000 escolares y unas promociones de oficiales que no cubren, ni con mucho, las necesidades de la industria española. Y frente a ello, cerca de medio millón de estudiantes de bachillerato, sin adecuadas salidas ni formación práctica suficiente para ocupar en la vida española el puesto de trabajo que les corresponde.

Se adhiere el articulista al siguiente pensamiento expuesto en un tratado de «Economía política

### ARTICULOS CONGELADOS

Supermercado SUPERTEX Calle Santander

## A ritmo acelerado

Por Marichu de la MORA

—¿Es hoy día de fiesta? —pregunta mi amiga. —No, ¿por qué? —nuestra extrañeza es inocente y deportiva. Ella señala a nuestro alrededor. —En América —nos dice— a estas horas sólo se verían mujeres. Y tampoco muchas en sitio popular como este.

—Son gente del campo —disculpamos— que han venido a la capital a hacer compras o a tramitar algún asunto. —La afluencia de hombres al parecer ociosos por calles y cafés a las horas de trabajo, también me han sorprendido en Madrid.

—Es otro horario —advertimos— y tratamos de encauzar la conversación hacia temas artísticos. Ella hace un comentario correcto y femenino: —Me parece muy agradable estar a todas horas rodeada de hombres. Demasiadas mujeres terminan por no ser interesantes. Y hablamos un ratito del estilo románico.

Más tarde nos dice: —Quisiera comprar algunas cosas típicas como pequeños recuerdos para mis amigos. Confesamos una cierta aversión a lo que se puede considerar arte folklórico. Pero también comprendemos que es injusta. Para los de fuera, el torito, la pandereta o la gitana tienen la misma gracia que para nosotros las animalitas talladas a punta de navaja de la Selva Negra o la chuchería de Nápoles. Y para todos con seguridad son capricho de un momento y olvido o engorro para toda la vida. Pero, naturalmente, nos precipitamos a favorecer el comercio local. Pero la precipitación es puramente nuestra. En la pequeña tienda un hombre y una mujer bastante jóvenes, aparentemente los dueños del establecimiento, escuchan con pasión el relato con que les amenaza un señor de cierta edad. Nuestra entrada y a pesar del aspecto inconformable de «fuera» de nuestra acompañante y del prolijo despliegue de carteles en la puerta asegurando las propiedades polling de los servidores del local, causa tan poca conmoción e interés que sentimos la sensación de resultar invisibles. Durante unos minutos esperamos preséntenos el final del relato. Después de un tiempo discrecional reclamamos atención. Los dueños de la tienda nos miran indignados como si hubiéramos cometido una grave falta de etiqueta, pero se dignan preguntarnos qué deseamos.

—Ver algunas cosas populares —pide en su idioma mi amiga—. La miran con extrañeza. —¿No la entienden? —preguntamos señalando los carteles. —Mi hermana que es la que habla francés se ha ido de paseo —nos confían. Pasamos por alto las diferencias entre el inglés y el francés y animamos a la forastera a que haga su elección. Esta recae en unas alforjas en miniatura. —De éstas quiero seis —exponen—. Su petición es recibida sin entusiasmo. —Aquí hay sólo dos. Las otras las tenemos en casa —nos explica la mujer. Esperamos en vano la solución del pequeño problema. Todos callan mientras que el señor del cuento nos considera con severidad sin duda por haber osado interrumpir su oratoria.

—¿Qué dicen? —pregunta mi amiga—. Traducimos. —Y no pueden ir a buscarlas?, pregunta ella no sin cierta lógica. Volvemos a traducir. —Quizá su casa está muy lejos —inquirimos con diplomacia. —Como está, está aquí mismo arriba, ¿pero fíjese!... Y no se mueve nada.

—Les advierte que estas cosas las encontrarán en cualquier otra tienda —nos anima la mujer—. Marchamos resignadas mientras que el señor de edad vuelve con renovados bríos a su elocuencia.

—¿Por qué no quieren vender? —pregunta nuestra amiga. —Preferimos cambiar la conversación. Ante el coche y taponando por completo la estrecha calle un veterano camión ha quedado instalado mientras unos mozaletos descargan con majestuosos lentitud unas astillas.

—¿Quiéren, por favor, dejarnos pasar? —pedimos. —¿Tendrán que esperar —nos aseguran. El conductor se ha ido a ver a unos familiares. Pero no tardará más de media hora.

Evitamos traducir mientras proponemos un paseo a pie por las calles más típicas. Una hora más tarde volvemos para presenciar que el conductor del camión llega sonriente de sus visitas y ayuda a descargar las últimas maderas. De vuelta a la ciudad nuestra amiga comenta. —Los españoles son unas gentes muy originales. Y nos mira incitante. Pero elegimos no recoger el reto.

### Antena de Madrid

## Los deberes de los ingenieros y directores de empresa

## Medio millón de bachilleres, contra 60.000 aprendices

## Tres exámenes de Estado hacen que se estudie para aprobar

Madrid. (Crónica especial de ARGOS). Prohíbase la reproducción. El P. Sánchez Gil, tan en contacto con los ingenieros y jefes de empresa, a través del I. C. A. I., y tan preocupado siempre por la justicia social y por la moral cristiana en el mundo del trabajo, de la producción y del comercio, ha sistematizado en un libro sus observaciones y pensamientos, en parte anticipados en artículos y conferencias, sobre este problema esencial para el progreso económico, para la satisfacción espiritual y para la ética social.

En «Deontología de Ingenieros y directores de empresa», del Padre Sánchez Gil (S. J.), editado por Aguilar, se alterna la exposición de casos reales con el estudio teórico, para conseguir el fin fundamental que se propone en la obra, que no es sino el de formar al varón de la era industrial, impregnando toda su sensibilidad de humanismo cristiano y constituyendo e formando la atmósfera que un espíritu sano ha de respirar en su esfera tecnológica.

Divide el P. Sánchez Gil su obra en treinta y cuatro capítulos que abarcan toda la problemática de interés humano y general en este campo de su especialidad, desde las relaciones laborales, con deberes de las empresas y la función técnica de los ingenieros, hasta la publicidad y el comercio. Es, en resumen, un libro que tendrá gran resonancia, por su elevación de ideas, por el espíritu práctico que lo anima y por el bien que puede derivarse para quienes sigan sus directores, no sólo ingenieros y directores, sino cuantos tengan alguna función de orientación, mando o responsabilidad en el mundo del trabajo.

«Si quisiéramos estudiar la causa del retraso en alcanzar niveles óptimos de desarrollo económico y social de muchos pueblos», escribe Antonio Aparisi en un artículo de gran interés, «lo encontraríamos en la poca atención que estos pueblos prestan a la formación profesional». Por ello, acusa un aumento muy notable en esta enseñanza Alemania, Italia, Rusia, Suiza, Bélgica, Suecia y Noruega, entre otros países. Y un ministro francés, al defender en el parlamento una ley de enseñanza profesional, dijo que en Francia se educaba a doble número de cuadros de mando que de tropa.

Refiriéndose a España, el señor Aparisi recuerda que el ministro de Educación señaló en Elbar la gravedad del problema: unos 60.000 escolares y unas promociones de oficiales que no cubren, ni con mucho, las necesidades de la industria española. Y frente a ello, cerca de medio millón de estudiantes de bachillerato, sin adecuadas salidas ni formación práctica suficiente para ocupar en la vida española el puesto de trabajo que les corresponde.

Se adhiere el articulista al siguiente pensamiento expuesto en un tratado de «Economía política

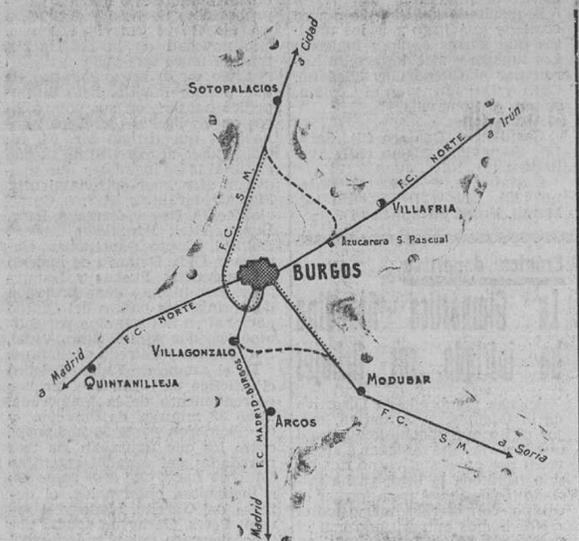
### ARTICULOS CONGELADOS

Supermercado SUPERTEX Calle Santander

## Temas ferroviarios

## Supresión de la estación de Burgos San Zoles en la estación única de Burgos

Por José María GONZALEZ MARRON



El día 23 del mes de Julio, próximo pasado, quedó suprimida la estación de Burgos-San Zoles en la estación única de Burgos, puesto que desde el día que se puso en servicio el ferrocarril Santander-Mediterráneo en nuestra ciudad figuraron dos estaciones y para diferenciarlas se las denominó Burgos-San Zoles la que hacía el servicio en la nueva compañía Santander-Mediterráneo y Burgos-Avenida, correspondiente a las operaciones que hubiera de realizar en las vías de la antigua compañía del Norte.

La supresión de la estación de Burgos-San Zoles se ejecutó como consecuencia de una nueva variante de más de mil metros de longitud, por la que con facilidad se dio entrada de las vías de la Compañía Santander-Mediterráneo directamente a los andenes de esta estación de Burgos.

Hace muchos años comencé una campaña para defender una variante que desde la estación de Modubar, del trayecto Calatayud-Burgos por medio de otra variante, que denominé Variante Sur del Ferrocarril Santander-Mediterráneo, enlazara la explanación de aquel ferrocarril con la explanación del trayecto de Sarracín-Burgos, dentro de este itinerario y de modo que así se llegara a la estación de Burgos.

Como conocerán los lectores por los distintos comentarios que en defensa de esta variante vengo publicando en estos seis meses últimos, con ella suprimiendo la entrada en la ciudad por la calle de los Alfaretes se suprimen asimismo en su totalidad los doce kilómetros del trayecto Modubar-Burgos cuya variante, según demostré, incluso con la publicación de un croquis en que se apreciaba que era un de los trayectos más duros de este ferrocarril.

Frigoríficos «PALACIOS» La más moderna técnica

con pendientes de 16 y 18 milésimas para alcanzar el túnel de más de unos 600 metros que en la mitad del trayecto Modubar-Burgos existe, conocido por túnel de Cardeñadigo, mejorando notablemente el trazado por este nuevo recorrido ya que sigue hasta la estación de Burgos por la explanación del ferrocarril directo.

Por esta razón no podemos pasar por alto la relación que existe entre la variante Sur del ferrocarril de Santander-Mediterráneo con la supresión de la estación de Burgos-San Zoles en la estación única de Burgos, que es el tema origen de este comentario. La razón es la siguiente: ¿qué se persigue con la variante Sur, objeto de mi defensa en los últimos comentarios? En primer lugar suprimir la entrada que hoy día tiene el ferrocarril de Santander por la calle de los Alfaretes y hacer llegar las vías del ferrocarril Santander-Mediterráneo a los andenes de la estación única de Burgos, suprimiendo los 12 kilómetros del trayecto de Calatayud-Burgos, desde Modubar, y con ello, aparte de eliminar uno de los trayectos más duros de este ferrocarril, se suprime la entrada del mismo por la parte urbanizada de la ciudad, como asimismo la curva tan pronunciada para dar la entrada a los andenes. Ahora vean mis lectores dónde está la relación de esta variante con la supresión de la estación de Burgos-San Zoles, que hoy damos a conocer. Con el relato que se hace de la forma en que se llevó a cabo la supresión de la estación de San Zoles, está explicada esta relación. Se dice categóricamente que esta supresión se hizo mediante la construcción de una nueva variante de unos mil metros de longitud que une las vías de la línea de Santander, dando entrada a estas vías directamente en los andenes de la estación y, por consiguiente, una vez terminado el trayecto de la variante Sur, con la que hacemos llegar por la explanación del trayecto Sarracín-Burgos el trayecto en construcción de Avenida de Burgos, hasta la entrada de la

estación de Burgos y como con la variante realizada para unir las vías del ferrocarril de S. M. con los andenes de la estación única de Burgos, el problema está resuelto completamente.

Supermercado SUPERTEX Calle Santander